



Mario  
GOUPIL

### Le Fleurdelysé délogé

Le drapeau du Canada suspendu au beau milieu des drapeaux des Jeux du Québec. Etrange, non? J'ai sursauté en apercevant la grosse feuille d'érable rouge juste à côté du drapeau des Jeux du Québec à mon arrivée au Club nautique du Petit Lac Magog. Encore plus quand j'ai vu, un peu plus loin, le drapeau du Québec qui reposait, en partie, au fond d'un petit voilier.

S'il fallait que le ministre Chevrette voit cela, me suis-je dit... C'est la première fois que je remarquais un drapeau canadien parmi les drapeaux des Jeux. Je n'en ai pas vu sur les autres sites de compétitions.

Même le commodore du Club nautique, Christian Trépanier, a reculé de deux pas quand je lui ai demandé ce que pouvait bien fabriquer le drapeau du Canada avec les drapeaux des Jeux du Québec. Il ne l'avait pas remarqué.

«Si je l'avais vu, je l'aurais enlevé, a-t-il dit. Il ne sera pas là demain. D'autant plus que le gouvernement fédéral a coupé de 50 pour cent nos subventions pour embaucher des étudiants cette année.»

Personne de l'organisation n'était en mesure de dire comment le drapeau canadien avait pu se retrouver au milieu de tous les drapeaux des Jeux.

«On les a montés comme on nous les a envoyés», a expliqué René Lapierre.

Même le directeur général des Jeux de Sherlo, Michel Dussureault, s'expliquait mal que le drapeau au Canada ait pu se retrouver parmi la brochette des 18 drapeaux des régions et du drapeau officiel des Jeux du Québec.

«Je ne comprends pas. Par contre, je sais qu'il y avait deux drapeaux du Canada dans le lot que nous avons reçu de l'organisation de Granby après les Jeux d'hiver, a-t-il dit.

N'empêche que le drapeau canadien a sa place aux Jeux, autant que celui du Québec, du moins si l'on se base sur la contribution financière des deux gouvernements. «Rien qu'en projet d'emploi, le gouvernement du Canada doit avoir contribué pour 900 000 \$ aux Jeux. C'est une contribution probablement équivalente à celle du Québec», de dire Michel Dussureault.

Ce qui revient à dire que le drapeau du Québec aurait donc mérité un meilleur sort...

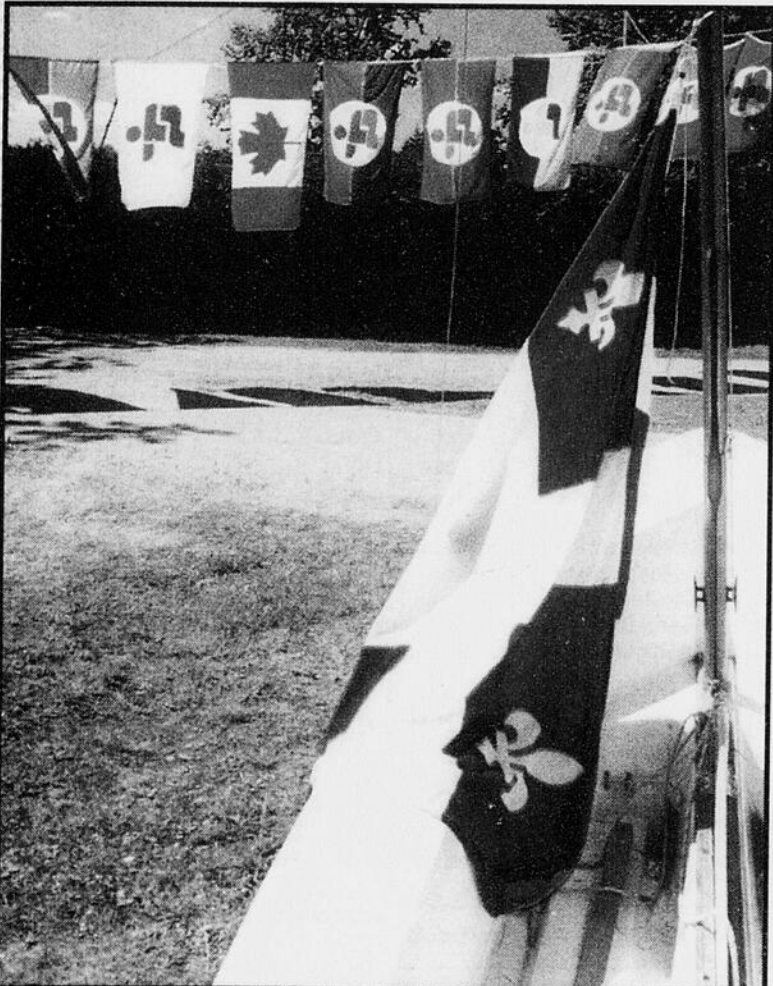


Photo Jeux du Québec, Patrick Straehl

L'Unifolié avait délogé le Fleur de lys, hier, à la marina.

### Remplace pas Éole qui veut

Certains jouaient aux cartes, d'autres au volleyball. Juste à côté, les eaux du Petit Lac Magog, à Deauville, semblaient dormir. «C'est plate. J'espère qu'il va venter demain», lance Annick Champoux, l'une des athlètes représentant l'Estrie en voile.

Pas de vent, donc pas de voile. On tuait le temps en attendant que le vent se lève. Mais il ne s'est jamais manifesté. On a bien tenté de présenter une course en classe Optimiste et une course de planche à voile, mais la compétition a finalement été reportée à aujourd'hui en espérant que les conditions atmosphériques seront plus favorables.

Tristan Brochu, de Rock Forest, a pris part à la course en planche à voile hier. Pauvre lui, il a tellement activé sa voile dans le but de se faire du vent qui aurait fait avancer sa planche, qu'il s'en est fait des ampoules aux deux mains!

— Pourquoi n'as-tu pas mis des gants?

«Parce que je ne les trouvais plus ce matin. Le ménage a été tellement bien fait dans la cabane du club, en vue des Jeux, que je ne sais plus où ils sont passés», a-t-il répliqué.

Si la course avait repris, il aurait utilisé les gants de son entraîneur, René Therrien.

Tristan Brochu a 17 ans. Il travaille comme moniteur au club où se déroule les compétitions, à Deauville.

«Ce sont mes premiers Jeux du Québec et ils seront aussi mes derniers en raison de mon âge», explique-t-il.

«Je ne crois pas avoir la chance de remporter une médaille. J'aimerais bien cela, c'est sûr, mais je participe aux Jeux pour le plaisir de participer aux Jeux», devait-il ajouter.

Hier, Tristan a passé une heure à pomper pour faire du vent. C'est assez pour se faire des ampoules...

### Pas un sport de riche

Ils sont gentils et polis les jeunes athlètes de la voile, qui traîne la réputation d'un sport réservé aux riches.

Mikael Lanoë et David Gosselin, deux autres athlètes de l'Estrie avec qui j'ai jase, ont été surpris de m'entendre faire pareille affirmation.

— Vos parents ont tous un chalet sur le bord de l'eau, j'imagine?, leur ai-je demandé.

«Pas du tout», ont-ils rétorqué.

«Je n'ai même pas de bateau à moi», d'expliquer David Gosselin.

Ce n'est pas si dispendieux, qu'ils m'ont expliqué. Il n'en coûte que 150 \$ pour six heures de cours par semaine, pendant tout l'été. Et les coûts d'inscription aux différentes compétitions, dont les Jeux du Québec, sont inclus.

Une bonne planche à voile peut coûter 3000 \$. Un Laser environ 5000 \$. Mikael et David louent des embarcations. Tristan Brochu, lui, possède sa propre planche. «Je me la suis payée en travaillant ici pendant l'été», de dire le jeune moniteur du Club nautique du Petit Lac Magog.

Maintenant, il devra peut-être se racheter des gants de compétition. Et cela à cause d'un ménage trop bien fait...

# Un journaliste en or

□ Jean-François Cadieux remporte le 3000m, puis court faire ses reportages sur les Jeux

Sherbrooke

À ses accréditations d'athlète et de presse qu'il doit accrocher à son cou en tout temps, Jean-François Cadieux a ajouté une médaille d'or hier après-midi, la première de l'Estrie en athlétisme à la 31e finale provinciale des Jeux du Québec.



Pierre  
TURGEON

C'est que Jean-François Cadieux vit deux passions: l'athlétisme et le journalisme. Les Jeux du Québec représentent donc une excellente opportunité de satisfaire les deux. Pas question d'agir en touriste puisque ce jeune athlète de 16 ans, de Rock Forest, vise autant l'or sur la piste qu'il recherche des reportages de qualité à livrer sur les ondes de CIMO 106 et dans les pages de l'hebdomadaire La Nouvelle du 20 août.

Hier, il a remporté la médaille d'or du 3000 m dans la catégorie juvénile et il espère en faire autant d'ici la fin des Jeux, sur 800 m, 1500 m et en relais 4 x 400 m. Peu de temps après sa course, il était de retour à la salle de presse pour parler de sa journée à CIMO 106 et préparer son intervention de ce matin. Deux pages l'attendent également dans l'édition de La Nouvelle du 20 août.

«On m'a demandé de raconter mes Jeux comme athlète, comme journaliste et comme personne-hôte de cette finale provinciale. J'ai suivi les Jeux pendant le premier bloc et j'ai déjà des textes de préparé. J'espère que mes meilleures nouvelles traiteront des résultats de l'Estrie», racontait-il hier après-midi, quelques minutes avant d'aller faire un 50 minutes de jogging en guise d'échauffement pour sa course de 3000 m.

Étudiant au Séminaire Salésien, c'est là, l'an dernier, que la pique du journalisme l'a atteint après qu'il eut participé au journal étudiant «La



Téléphoto, Claude Croisetière

Jean-François Cadieux s'est détaché des meneurs à plus de 400 m de l'arrivée et n'a jamais cessé d'augmenter son avance par la suite.

Primeur». «J'y ai tout de suite vu une voie intéressante», raconte le jeune homme qui avait aussi participé aux Jeux de Gaspié en 1993.

Aujourd'hui, il n'est pas question de choisir entre la course ou le journalisme puisqu'il trouve le moyen de faire les deux. «Ce n'est pas difficile parce que ce sont deux choses que je ferais à temps plein, mais demain (aujourd'hui), j'aimerais être satisfait de ma course.»

Il a finalement fait la course qu'il désirait puisqu'il a gagné la médaille d'or en retranscrivant trois secondes à sa meilleure performance personnelle dans une course disputée sous un soleil de plomb où la stratégie l'a emporté sur la vitesse.

Jamais, Jean-François Cadieux n'avait envisagé la possibilité de terminer ailleurs qu'en tête la course qu'il préparait depuis janvier. Il s'est même détaché à plus de 400 m de l'arrivée et n'a jamais cessé d'augmenter son avance par la suite.

Son coéquipier Dominique Jacques, avec qui il avait travaillé en tête du peloton pendant les deux premiers tiers de l'épreuve, n'a toutefois pas pu tenir le rythme. Dominique a dû se contenter du quatrième rang avec un chrono loin de ses meilleures performances.

Son entraîneur, André Garon, a eu tôt fait d'expliquer que dans le peloton de quatre coureurs qui dominait la course, ses deux athlètes avaient ouvert le chemin dans la majorité du temps pendant que les deux autres se gardaient pour le sprint final. Dominique s'est épuisé pendant que Jean-François y trouvait les ressources nécessaires.

«Tout au long de la course, je n'ai pas eu de difficulté à trouver de l'énergie. J'avais plein de choses auxquelles m'identifier pour donner un coup», relate le vainqueur qui reviendra en piste aujourd'hui pour disputer le 800 m.



# Un record à son premier lancer

□ Dominique Bilodeau pourrait rafler trois médailles d'or dans les épreuves de lancers

Pierre TURGEON Sherbrooke

La lanceuse Dominique Bilodeau, de Lac-Mégantic, n'a pas tardé à afficher ses couleurs, hier, à l'ouverture des compétitions d'athlétisme en rééditant un record des Jeux à son premier lancer du poids.

Dominique Bilodeau pourrait être en mesure de faire un malheur aux Jeux de Sherlo où elle vise trois médailles, possiblement de l'or, et quelques records des Jeux.



Dominique Bilodeau

Sa qualification pour les finales des lancers du poids et du javelot n'était que formalité hier après-midi. Ce matin, elle devrait en faire autant au disque.

Sa journée d'hier avait pourtant drôlement débuté puisqu'elle avait présenté sa pire performance depuis longtemps au javelot. Malgré tout, son premier tir avait suffi à la qualifier pour la finale et lui avait tout de même permis de devancer toutes ses rivales par quatre mètres...

Au lancer du poids, son premier lancer lui permettait d'être le record des Jeux de 27 cm alors que le poids franchissait 11,36 m. «Je visais le record de l'épreuve de qualification et je le viserais encore en finale», a promis l'athlète de 16 ans, déjà promise à une belle carrière en

athlétisme.

En qualification, les athlètes ont trois lancers pour réaliser un standard et passer à la finale: au lancer du poids, le standard était de 8,70 m.

Dès le standard atteint, l'athlète doit se retirer en attendant la finale. C'est pourquoi Dominique Bilodeau n'a pas eu l'occasion d'améliorer son propre record hier après-midi, mais elle pourra se reprendre en finale. «D'autant plus que le premier lancer dans une compétition n'est jamais le meilleur», reconnaissait la jeune athlète dont la meilleure performance se situe à 11,83 m, soit près de 50 cm de plus que le jet obtenu hier.

La majorité des athlètes de l'Estrie se sont qualifiés pour les épreuves suivantes en offrant des performances attendues.

Les seules déceptions sont venues au 100 m où Richard Audet et Catherine Grégoire n'ont pu se qualifier malgré de bons temps. Ils ont joué de malchance en se retrouvant dans des vagues très fortes alors que d'autres athlètes ont pu se qualifier avec des chronos moins bons.

### Peu de finales

La première journée des compétitions d'athlétisme a été surtout consacrée à plusieurs épreuves préliminaires puisque seules les finales du 3000 m juvénile étaient au pro-

gramme. Chez les garçons, Jean-François Cadieux a mérité la médaille d'or pendant que son coéquipier Dominique Jacques terminait quatrième. Chez les filles, Chantal Lessard a obtenu la cinquième position qu'on attendait pendant que Marie-Hélène Fournier surprenait tout le monde en gagnant la première vague et en s'assurant le 6e rang au classement final. «Elles ont toutes deux amélioré leur record personnel», notait l'entraîneur André Garon.

Les seules déceptions sont venues au 100 m où Richard Audet et Catherine Grégoire n'ont pu se qualifier malgré de bons temps. Ils ont joué de malchance en se retrouvant dans des vagues très fortes alors que d'autres athlètes ont pu se qualifier avec des chronos moins bons.

Richard Audet s'est toutefois qualifié dans le triple saut alors que Catherine Grégoire pourra revenir dans le 100 m haies.

Dans les épreuves des lancers, les Estriens ont atteint les finales dans une proportion qui frise le cent pour cent.

Parmi les autres bonnes performances de la journée pour les athlètes estriens, mentionnons celles de Simon Croteau, Adrienne Lucia et Carl Faucher qui ont tous obtenu les secondes performances dans leur épreuve respective ainsi que la troisième place de Patrick Lemelin au saut en longueur.

Les compétitions d'athlétisme reprennent ce matin à 8h30. Quelques finales seront au programme, dont celles du 800 m cadet et juvénile, celles de marche ainsi que la conclusion des épreuves de pentathlon et d'oc-tathlon.

**Tout l'été!**

**BINGO SOLEIL**

**À GAGNER 5 000\$ EN ARGENT!**

**LE BINGO SOLEIL DE LaTribune FAIT DES HEUREUX!**

Jocelyn Godbout, adjoint au directeur de la publicité, pose en compagnie des gagnants des premiers marathons du concours Bingo Soleil. Au centre, M. et Mme Renaud Grenier de Coaticook, sont les gagnants du premier marathon. À droite, Mme Estelle Pelletier est l'une des deux gagnantes du deuxième marathon. Absentes lors de la photo Mme Monique Lamarche de Sherbrooke (2e marathon) et Mme Cécile Cloutier de Sherbrooke (3e marathon).

**Félicitations aux gagnants!**

**DÈS LE 19 AOÛT 500\$ À GAGNER PAR SEMAINE**

**Vous trouverez votre carte de Bingo du prochain marathon dans le Télé + du samedi 19 août 1995.**

**POUR VOUS ABONNER, COMPOSEZ LE 564-5466 DE L'EXTÉRIEUR LE 1 800 567-6955**

## Jeux du Québec

31<sup>e</sup> FINALE DES JEUX DU QUÉBEC  
RÉGION SHERBROOKOISE

Blessée à une jambe dans un match de basketball, la jeune Kathryn Stewart fut emballée par les soins reçus qui lui permettront, espère-t-elle, de revenir au jeu demain.

# «Qu'est-ce que je fais?»

□ L'entraîneur de l'Outaouais perd ses deux gardes en l'espace de deux minutes

Julie BONNEAU Sherbrooke

Des foulures aux chevilles et aux genoux, les responsables de la santé sur les sites de compétitions en ont vu beaucoup hier. Mais l'équipe féminine de basketball de l'Outaouais a sûrement été la moins chanceuse de la journée.



Julie BONNEAU

Lors de son premier match, en l'espace de deux minutes, elle a perdu deux joueuses. Et comble de malheur, il s'agissait de ses deux gardes ou, si vous voulez, ses deux meneuses de jeu.

«La première qui s'est blessée est ma deuxième garde, ce n'était pas si pire. Mais lorsque ma première garde s'est à son tour blessée, je me suis retournée vers le banc et la seule chose qui me venait à l'idée est 'qu'est-ce que je fais?'»

L'instructeur de la formation de l'Outaouais, Jean Mercier, avait de bonnes raisons de se poser des questions. C'est un peu comme si un instructeur de baseball venait de per-

dre son lanceur numéro un. Mais ses joueuses ont bien répondu à l'appel lors du match de l'après-midi. Même si elles n'ont pas gagné, elles ont mené une chaude lutte à l'équipe de Lanaudière qui l'emportait par le compte de 41-39.

«Ce fut une partie assez serrée. Je suis très satisfaite de mes joueuses. Il faut prendre ça positif, elles ont appris beaucoup aujourd'hui.»



## La déception des joueuses blessées

«Ça me frustre parce que les Jeux du Québec, ça n'arrive qu'une seule fois dans notre vie. Il faut que je joue. Demain, c'est définitif, il faut que je vais jouer. Mon coach n'est pas trop d'accord parce qu'il ne veut pas qu'on force les choses. Je me repose aujourd'hui donc demain je mérite de jouer!», se rassure Caroline Laframboise, qui avoue avoir la tête dure.

La jeune Caroline s'est blessée au poignet gauche alors que sa coéquipière, Kathryn Stewart, s'est étirée un muscle dans le genou gauche.

# Les mascottes ont fait leur ouvrage

□ Les cadettes de l'Estrie puisent leur confiance en deux porte-bonheurs et gagnent 11-5

Julie BONNEAU Sherbrooke

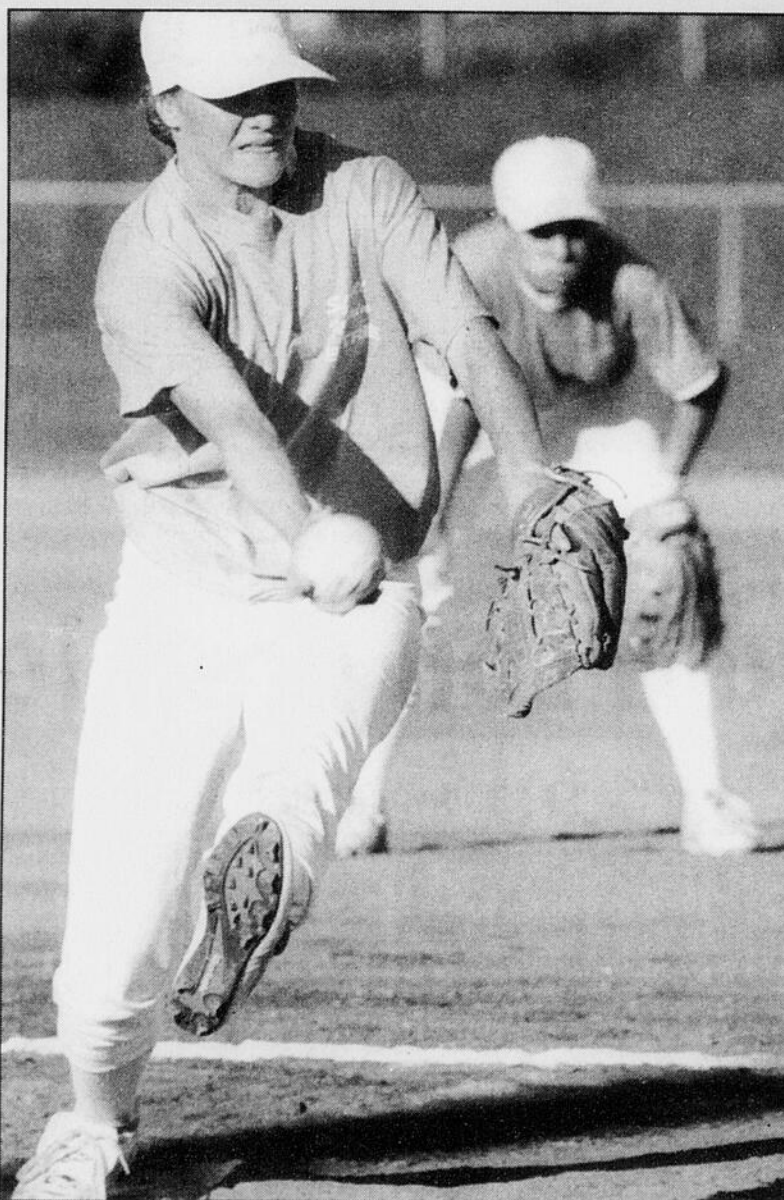
L'équipe cadette de softball de l'Estrie espère bien accomplir le même exploit que l'équipe masculine de baseball. C'est pourquoi, les jeunes filles traînent avec elles Woodstock et Didiablo, les petits toutous qui ont aidé les garçons à remporter l'or.



«Ce sont eux qui ont fait gagner l'équipe de baseball masculin. La seule partie que les gars ont perdue, ils avaient oublié leurs mascottes. Avec ça, on va tout gagner», explique les jeunes filles en rose et blanc.

Et c'est ce qu'elles ont fait hier, en remportant leur premier match 11-5 contre la formation de Québec. En prenant bien soin d'accrocher leurs deux porte-bonheur à la clôture, la formation de l'Estrie s'est imposée dès la première manche en marquant quatre points. Une avance que l'équipe de Québec n'a pu contrer.

«Le premier stress est tombé. Demain, on joue une autre grosse partie contre la Rive-sud. Nous avons



Lors de leur premier match aux Jeux du Québec, les Estriennes n'ont pas pris de chance et ont utilisé leur lanceur numéro un, Mélanie Gravel. Elle a très bien fait en assurant la victoire aux siens.

une belle équipe. Nous avons des gros joueurs et les filles sont pépées, c'est pourquoi on a des chances d'aller dans la ronde des médailles», pense l'instructeur Francine Lesard.

Les filles de l'Estrie sont à tout le moins bien encadrées. Le gérant de l'équipe est nul autre que le président de l'Estrie à Baseball Québec et président du baseball junior et senior de Sherbrooke, François Lemire. «Il apporte l'expérience à l'équipe. Il nous donne un bon coup de main avec l'aspect technique du jeu.»

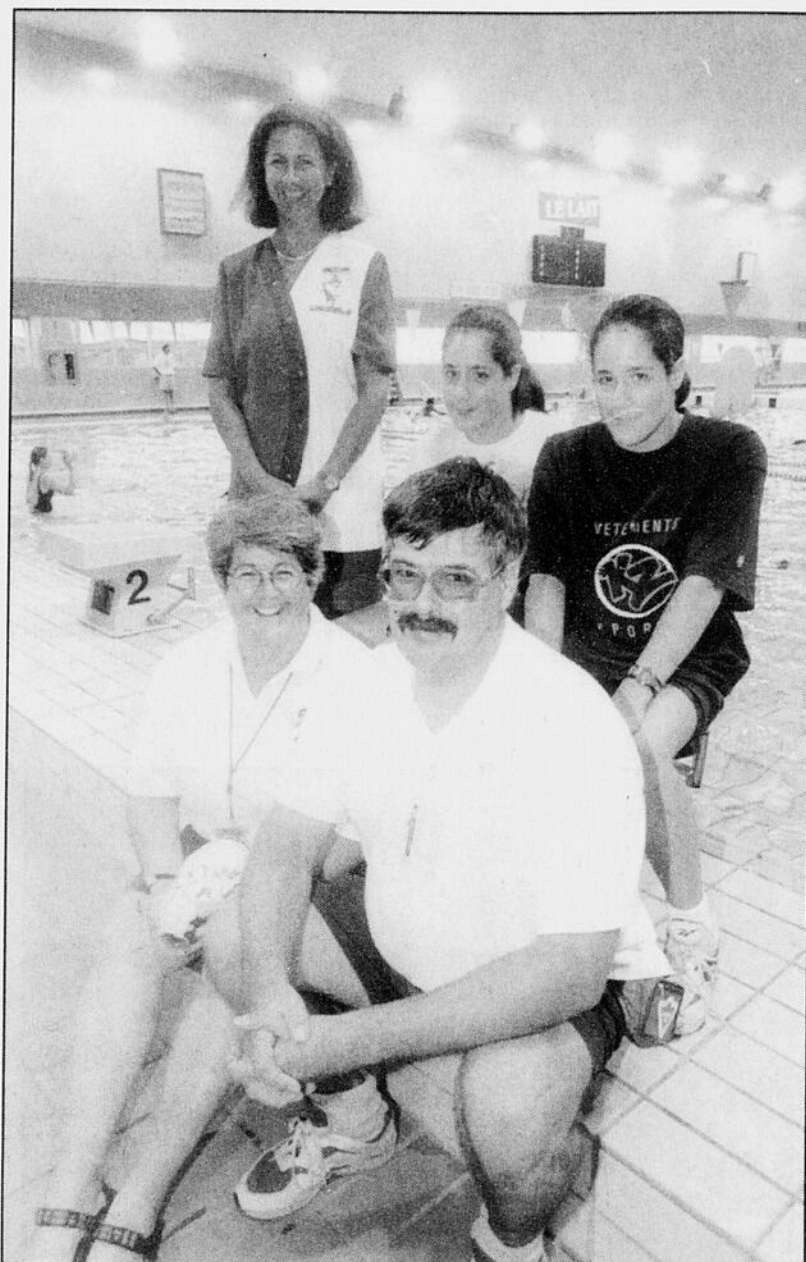
## Un beau cadeau

Si toutes les joueuses ont mis la main à la pâte dans cette victoire, celle qui s'est le plus démarquée est sûrement la jeune arrêt-court Marie-Josée Côté, qui célèbre son anniversaire de naissance aujourd'hui. Elle s'est fait un beau cadeau en réussissant deux magnifiques jeux défensifs, en plus de claquer un solide circuit de trois points. Elle a en outre remporté la course sur les buts qui se déroule à la fin de chaque match.

«Je suis bien contente. Avant la partie, j'avais peur de faire des erreurs. J'espère que ça va continuer comme ça.»

Hier, les jeunes filles des deux formations avaient de l'énergie à revendre. Elles chantaient, elles riaient, elles criaient et elles s'amusaient. Jamais, au cours de la partie les spectateurs n'ont eu droit à un moment de silence. Les filles n'ont pas cessé de crier pour encourager leur équipe respective.

Mêmes celles qui ne jouaient pas étaient de la partie. «Nous sommes 17 filles et si on veut gagner, il y a des filles qui vont jouer moins que d'autres. Elles ont été avisées, mais elles désiraient vraiment faire partie de l'équipe et c'est extraordinaire.»



Une famille unie par la natation: Lucie Trudel et Yves Mecteau sont des officiels en natation, tandis que les jumelles Alexandra et Karolyn Mecteau défendent fièrement les couleurs de l'Estrie et du Club de Natation de Sherbrooke. Chantal Trudel, la sœur de Lucie, participe également au succès de la 31<sup>e</sup> finale provinciale des Jeux du Québec, en travaillant bénévolement à titre d'hôte.

# Une famille unie par la natation

Jean-Paul RICARD Sherbrooke

Lors de la finale provinciale des Jeux du Québec de 1977 tenue à Sherbrooke, Lucie Trudel faisait partie de la mission de l'Estrie et durant la cérémonie d'ouverture, elle avait été très impressionnée par la parade des officiels de natation, tout vêtus de blanc.



Jean-Paul RICARD

«Je m'étais dit qu'un jour, je ferais partie de la parade moi aussi...», se rappelle cette Sherbrookoise.

Lucie Trudel a tenu parole et, 18 ans plus tard, elle est responsable des officiels de natation à la 31<sup>e</sup> finale provinciale des Jeux du Québec, qui se déroule à nouveau dans la région sherbrookoise. Bien plus, elle a entraîné toute sa famille avec elle. Son époux, Yves Mecteau, est également officiel en natation, tandis que ses jumelles, Alexandra et Karolyn étaient impliquées dans les Jeux du Québec, l'une comme chronométrateur et l'autre comme nageuse.

Les jumelles font toutes deux partie du Club de natation de Sherbrooke, mais Alexandra n'a pas réussi à se qualifier pour la finale provinciale des Jeux du Québec, alors elle s'est inscrite comme officielle mineur, pour agir comme chronométrateur.

Chantal Trudel, la sœur de Lucie, participe également au succès de la 31<sup>e</sup> finale provinciale des Jeux du Québec, en travaillant bénévolement à titre d'hôte. «J'ai aussi mon fils, Francis Paré de Lac-Mégantic, qui participe aux Jeux du Québec, en athlétisme», de préciser Mme Trudel.

Lucie Trudel en est à sa sixième participation aux Jeux du Québec. Tout a commencé en 1974, alors qu'elle était accompagnatrice de l'équipe de plongeon de l'Estrie. «À l'époque, je travaillais comme sauveteur à la piscine de l'école Montcalm. J'avais l'occasion d'assister aux

entraînements de l'équipe de plongeon. C'est comme ça que j'ai commencé à m'intégrer à l'équipe. Par la suite, je faisais partie de la mission de l'Estrie, à titre de secrétaire», d'ajouter Lucie Trudel.

«J'ai toujours voulu que mes filles fassent du sport, mais je voulais les laisser libres de choisir quels sports elles allaient pratiquer. Elles ont fait du patinage artistique, de la nage synchronisée et maintenant de la natation. C'est parce qu'elles adorent leur entraîneur Sophie Yergeau qu'elles ont décidé de continuer en natation. Moi, je suis devenue officielle et je suis maintenant ce qu'on appelle un officiel majeur.»

«Je m'étais dit qu'un jour, je ferais partie de la parade moi aussi...», se rappelle cette Sherbrookoise.

Plusieurs parents de nageurs ont sûrement envié Lucie Trudel d'avoir eu accès à la piscine durant les épreuves de natation des Jeux du Québec, alors que les places étaient limitées. Lucie s'empresse de préciser: «Le pire, c'est que je n'ai même pas eu la chance de voir nager Karolyn, parce que j'étais trop occupée à ce moment...»

Maintenant que le premier bloc des Jeux et les épreuves de natation sont terminés, Lucie Trudel continue à travailler comme bénévole des Jeux du Québec, aux services généraux, qu'elle a rebaptisés «les services généraux».

Yves Mecteau, son époux, est lui aussi officiel en natation et il est en quelques sortes le fournisseur officiel du Club de natation de Sherbrooke. À chaque compétition locale, Yves s'amène à la piscine avec des collations pour les officiels, les athlètes et leurs parents. Dans la vie de tous les jours, Yves travaille pour l'agence Sécur.

Lors des épreuves de natation en eaux libres, durant la finale provinciale des Jeux du Québec, Yves Mecteau a effectué une chute dans l'eau en tentant d'installer le panneau d'arrivée. Le pire, c'est qu'il a perdu ses lunettes neuves. Amis pêcheurs, si vous capturez une truite à lunettes dans les eaux de la rivière Magog, vous êtes invités à garder le poisson... et à rendre les lunettes à Yves Mecteau.

# Y'a du tennis dans l'air

Encore une grosse journée dans le système alors que je me suis tapé 700 km de route pour aller donner une conférence au camp d'été des 100 Watts dans les Laurentides. Comme aux Jeux du Québec, il y avait beaucoup d'ambiance au camp d'été.

Je suis quand même revenue à temps pour assister aux compétitions de tennis disputées sur les courts de l'Université Bishop's de Lennoxville.

Comme tous les participants et les spectateurs, j'ai été impressionnée par la beauté du site et la qualité des courts. Avec 10 courts de tennis sur le même emplacement, on peut dire qu'il y a du tennis dans l'air.

J'ai surtout été impressionnée par le courage et le talent des jeunes qui, malgré le soleil qui leur tapait sur la tête, ont offert de superbes performances. Les lobs, les coups brossés, tout y était. Ils ont joué comme de vrais pros.

Comme je n'avais pas pu faire tirer de chandail des Producteurs de lait mardi au soccer, je me suis reprise en procédant à deux tirages au sort au tennis. Le premier numéro que j'avais choisi était le 5, pour souligner mes cinq participations aux Jeux olympiques et cinq championnats du monde. Le chandail a été gagné par François Gauthier, de Rock Forest, tandis que le deuxième numéro gagnant était le 11 pour mes 11 participations au championnat du monde sur courte piste.

Collectionneurs, n'oubliez pas qu'il me reste encore des épinglettes des producteurs de lait.

Aujourd'hui, je vous retrouve à la piste d'athlétisme de l'Université de Sherbrooke, pour une autre belle journée aux Jeux du Québec.



S  
Y  
L  
V  
I  
E

Mes Jeux

AVEC CETTE ANNONCE

## NOUS PAYONS LES TAXES

SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN

SAC À DOS JEANS ESPADRILLES

Levi's

VÉLO • CAMPING • BOTTES DE MARCHÉ

SHERBROOKE 42, rue Wellington Nord 822-3077

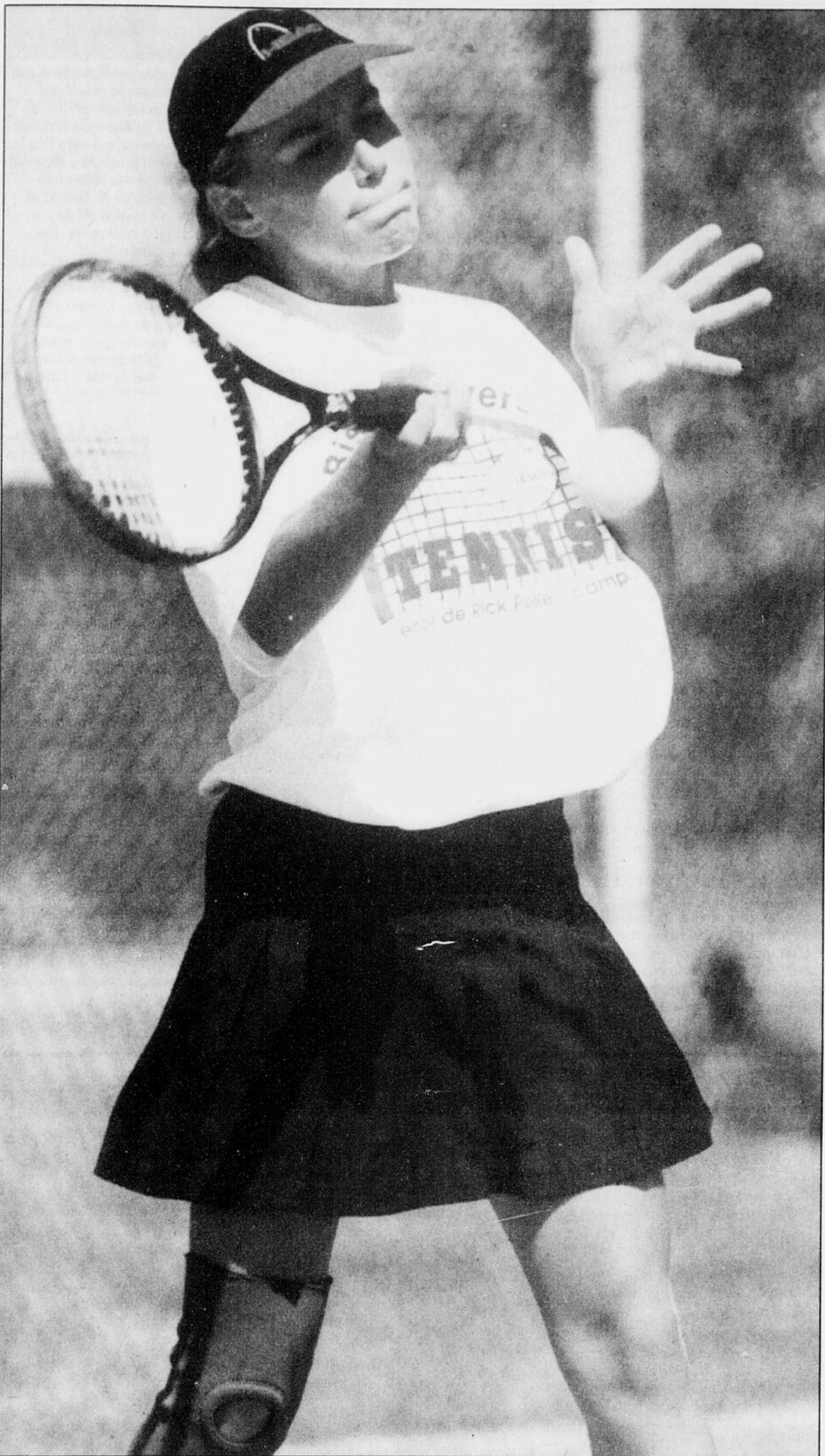
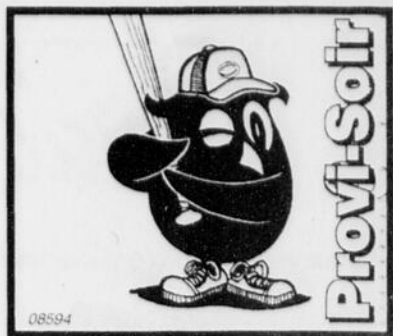
MAGOG Galerie Orford 868-6968

Excellence sports

Aucun jumelage à d'autres promotions

Valide jusqu'au samedi 19 août

# L'Estrie renverse Montréal



Emilie Langlois a gagné son premier match 6-1 et 6-3 dans une rencontre marquée par plusieurs manches serrées.

Sherbrooke

La plus belle victoire des athlètes estriens hier n'a rapporté aucune médaille à la région si ce n'est l'assurance de terminer parmi les quatre premiers au classement des régions en tennis.

Les Estriens ont vaincu leurs rivaux de Montréal pour avancer en demi-finale du groupe or. Pour les compétitions de tennis des Jeux du Québec, les 18 régions participantes sont divisées en trois groupes, or, argent et bronze, selon les classements obtenus l'an dernier à la conclusion des tournois provinciaux. En terminant premiers du groupe argent, les Estriens s'étaient gagnés une place dans le groupe or, celui où on bataille pour une place sur le podium des Jeux du Québec.

Cette promotion amenait toutefois les jeunes Estriens à se frotter aux meilleures régions, celles de Montréal, de Laval et de Québec, les principaux pôles du développement du tennis québécois.

Lourde commande pour la «petite» région de l'Estrie? Pas du tout puisqu'elle a causé la surprise des Jeux en tennis en sortant Montréal de la ronde des médailles. Comme Québec a eu le meilleur sur Laval hier, Montréal et Laval devront maintenant s'affronter pour la cin-

quième position au classement final. Pire, le perdant sera relégué au groupe argent...

Aujourd'hui, l'Estrie se mesurera au Lac Saint-Louis et une victoire propulserait les Estriens en finale du tournoi de tennis des Jeux, une compétition par équipes où, chaque match oppose deux régions dans huit simples et quatre doubles. L'équipe qui réussit à totaliser sept victoires accède à la ronde suivante.

«En raison de son bassin de population, nous pensions que Montréal l'emporterait aujourd'hui, mais l'Estrie demeure l'une des régions si non la région où le tennis progresse le plus au Québec», expliquait Jean-Guy Fugère, l'arbitre en chef de la Fédération québécoise de tennis. «Au départ, l'Estrie devait lutter pour ne pas être reléguée au groupe argent, elle va plutôt lutter pour une place sur le podium, ajoutait Jean-Guy Fugère qui explique ces succès par les bonnes écoles de tennis qu'on retrouve dans la région.

La brillante victoire de l'Estrie a été acquise sous un soleil de plomb qui a fait grimper la colonne de mercure jusqu'à 40 degrés, mais qui n'a pas semblé déranger Julie Pellerin (6-3 et 6-3), Andy Kalevar (6-1 et 6-2), Emilie Langlois (6-1 et 6-3), Marc-André Sideléau (6-4 et 6-2), Mark Pellerin (6-1 et 6-0), qui ont tous gagné leur match en simple. Les gains en double des duos Julie Pellerin et Emilie Langlois (6-2 et 6-2), Andy Kalevar et Marc-André Sideléau (6-0 et 6-3) ainsi que de Mark Pellerin et Thomas Brézina (8-4) ont concrétisé la victoire.

## S'améliorer au lieu de gagner

Emilie Langlois aurait préféré évoluer dans la classe supérieure

Pierre TURGEON Lennoxville

Généralement on pratique un sport pour gagner ou pour s'amuser. Emilie Langlois, elle, joue au tennis pour progresser et s'améliorer. Cela demeure son seul objectif, même avant la victoire.

Au départ, malgré ses 13 ans, Emilie Langlois devait représenter l'Estrie dans la catégorie 18 ans et moins, mais l'absence de Catherine Allen qui a finalement choisi de participer aux championnats canadiens a changé les données. Emilie Langlois se retrouve dans sa catégorie.

«Moi, j'aurais préféré affronter les filles de 18 ans pour prendre de l'expérience et m'habituer à ce niveau de jeu pour plus tard. C'est beaucoup plus fort chez les 18 ans», raconte Emilie Langlois entre les deux matchs qu'elle a disputés hier, à Lennoxville.

- Même si tu avais perdu plus de matchs?

«Moi, je préfère jouer à un niveau plus élevé et m'améliorer, même si je dois perdre», avouait la jeune athlète qui joue régulièrement

contre son père. C'est lui d'ailleurs qui lui a donné la piqure du tennis, elle qui a joué au hockey jusque dans les rangs atomes. Depuis, elle a choisi le tennis, mais elle a conservé tout son équipement de hockey.

N'attendez toutefois pas un retour au hockey d'Emilie Langlois puisqu'on devait lui apprendre hier si elle pourrait se joindre au programme Sport-Études en tennis de l'école Le Triolet cet automne puisqu'il restait quelques points à régler avec ses parents.

Sa sélection au sein de la formation estrienne des Jeux du Québec a été passablement tortueuse. Elle a d'abord perdu la finale régionale dans sa catégorie aux mains de Catherine Allen, sa seule défaite contre Catherine cette année. Et, comme seule la gagnante était qualifiée pour la finale provinciale...

Par ailleurs, il n'y avait qu'une participante dans la catégorie 18 ans et moins. Pour éviter qu'elle soit qualifiée d'office, on a organisé un petit tournoi à la ronde entre cette participante ainsi que les finalistes non sélectionnées dans les catégories 14 et 16 ans.

Emilie Langlois n'a pas raté sa deuxième chance et gagner le droit



## Petite journée tranquille sur le lac... et sur les podiums

On a juste eu le temps de compléter une course de classe Optimiste et une épreuve de planches à voile que déjà on manquait de vent

Jean-Paul RICARD Sherbrooke

Quelques-unes des compétitions devant être disputées dans le cadre du deuxième bloc des Jeux du Québec ont dû être annulées hier, à Deauville, parce qu'il faisait... trop beau.

C'est évidemment à la voile qu'on a dû annuler des courses, parce que le vent... était «immobilité». On a tout juste eu le temps de compléter une première course de voiliers de classe Optimiste et une épreuve de planches à voile que déjà on manquait de vent.

En fait, ce fut une petite journée

tranquille alors que Jean-François Cadieux, de l'Estrie, et Annick Beaulé, des Laurentides, ont réclamé les deux seules médailles d'or mises à l'enjeu.

C'est sur la piste d'athlétisme de l'Université de Sherbrooke que Jean-François et Annick ont signé leur exploit en remportant l'épreuve de 3,000 mètres.

Chez les hommes de catégorie juvénile, Cadieux a stoppé le chrono à 09:07,14, suivi de Sébastien Ouellet, de la région de Québec-Chaudière-Appalaches (09:09:63), et de Ryan Beaton, de la Rive-Sud, qui a obtenu la médaille de bronze avec un temps de 09:21,38.

Pour sa part, Annick Beaulé a

réussi un chronomètre de 11:12,05, comparativement à 11:16,57 pour Elizabeth Mokrusa, du Lac St-Louis, et 11:21,65 pour Hélène Grenier, de la région de Montréal.

En tennis, l'Estrie a réussi un exploit des Jeux du Québec en devenant la première région, de l'exté-

rieure des régions métropolitaines de Montréal et Québec, à parvenir à se qualifier pour la ronde demi-finale du groupe Or. L'Estrie a supplanté la région de Montréal 8-4, hier à l'Université Bishop's de Lennoxville.

En demi-finale, l'Estrie affrontera donc le Lac St-Louis tandis que la

Rive-Sud sera opposée à la région de Québec.

En softball féminine, on a eu droit à un premier match sans point ni coup sûr, alors que le Sud-Ouest a blanchi l'Est du Québec au compte de 20-0, dans un match écourté à trois manches de jeu en raison de l'écart entre les deux équipes.

pes.

En basketball, les filles de la région Centre du Québec ont causé la première surprise de ces jeux en supplantant la région Richelieu-Yamaska au compte de 58-50. La région Richelieu-Yamaska n'a pas eu plus de chance chez les garçons, s'inclinant 74-86 devant la formation du Lac St-Louis.

L'autre surprise de cette première journée de compétition a été la présence de Samuel Dave-Lambert qui disputait le premier match de basketball de sa vie. Il faut préciser que ce jeune homme de la région Montréal-Concordia mesure six pieds et huit pouces. Ce sont des joueurs âgés de 14 ou 15 ans...

Au tir à l'arc, cette première journée était réservée à l'entraînement. La première ronde de compétitions sur cibles fixes et au parcours de chasse a lieu aujourd'hui.

## Réjouissances estriennes

Jean-Paul RICARD Sherbrooke

Outre la victoire de Jean-François Cadieux qui a récolté l'or dans l'épreuve de 3000 mètres à la piste d'athlétisme, l'Estrie a eu l'occasion de se réjouir en quelques occasions hier, notamment pour célébrer la victoire de son équipe cadette en softball.

L'Estrie a alors disposé de la région de Québec au compte de 11-5. Chez les Benjamins, par contre,

l'Estrie s'inclinait par blanchissage 7-0 devant les représentantes de la région de Laval.

En basketball féminin, l'Estrie a divisé les honneurs de ses deux premiers matchs, s'inclinant 52-61 devant l'Abitibi-Témiscamingue avant de triompher de l'Est du Québec au compte de 77-50.

En basketball masculin, les Estriens ont eu raison de la troupe de Lanaudière au compte de 72-36.

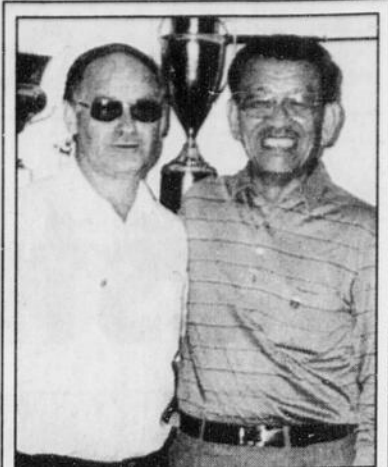
En tennis, l'Estrie a triomphé de la région de Montréal, 8-4.



Marisol Bernier, de l'Estrie, s'est permis un petit somme hier à la piste d'athlétisme de l'Université de Sherbrooke, question de bien se préparer pour ses épreuves de 800m et 1200m aujourd'hui.



# Denis Messier en liberté...



Kazuhiko Okochi, président de Waterville T.G., a accepté la présidence d'honneur de la seconde édition du tournoi de golf du maire de Waterville, Gérald Boudreau, qui aura lieu le mercredi 16 août prochain à Waterville. La photo montre le maire Boudreau en présence de M. Okochi et maintenant la question est de savoir qui va parvenir à vaincre les champions de l'an dernier?



L'homme à la queue... de Sherlo qui posait en première page de La Tribune d'hier est nul autre que le grand manitou des Jeux, MICHEL DUSSUREAULT. Elle fait bien parler cette queue que le dg des Jeux a accepté d'accrocher à sa casquette pour les besoins du photographe. Habituellement, il la porte à la boutonnière. C'est moins compromettant.

La jeune GENEVIEVE TARDIF, photographe des Jeux, a bien appris son métier. Geneviève essaie de toujours bien identifier les personnes qu'elle photographie. Malheureusement pour elle, le message ne se rend pas toujours avec sa photo. Geneviève était bien malheureuse que la dame photographiée assise sur le coffre-arrière de sa voiture où trônaient plusieurs vélos et publiée en couleur dans La Tribune n'ait pas été identifiée. Il s'agit de CÉLINE LEFEBVRE de la région Richelieu-Yamaska.

Le président des Jeux MARTIN BUREAU a tellement de travail qu'il n'a pratiquement pas le temps d'assister aux compétitions. Martin a vu une partie de baseball pour la médaille d'or de l'Estrie et a réussi à se libérer hier quelques minutes pour voir un match de basketball; le reste du temps se passe en réunion et en visite des bénévoles. Il n'y a jamais plus mal chassé qu'un coordonnateur.

Le boulot concernant les Jeux n'est d'ailleurs pas le même pour tous. Le directeur de l'information de CHLT-télé, ANDRÉ LAROCQUE, dit vivre les Jeux intensément douze heures



Sylvie Daigle a rendu deux autres jeunes filles heureuses en dédicant sa photo pour Geneviève et Mélissa Pepin de la région de Trois-Rivières en visite en Estrie pendant les Jeux.

par jour... mais en restant à la station. Les Jeux ça occupe bien du monde, sans même qu'ils en profitent finalement.

JEAN PELCHAT et GILLES BENOIT, tous deux du Provigo, ont assuré la remise de médailles, tout comme les MICHEL RODRIGUE de MicroAge et DANY SÉVIGNY de Location Pelletier au terme du 1er bloc...

Est-ce vrai que CLAUDE RIOPEL du Provigo de Lennoxville a profité de sa présence au parc Jacques-Cartier au moment de la remise des médailles en ski nautique pour taquiner les hôtesse?

Saviez-vous que RAYMOND ROY, l'ombudsman des Jeux de Sherlo, est avec la CSST depuis 35 ans. Raymond est associé depuis le mois de mai dernier au bureau du vice-président finances...

Est-ce vrai que BERNARD LAN-

DRY de la SDÉRS, en acceptant d'afficher dans son bureau un certain certificat qui lui fut remis par l'Ordre de Sherlo, devait se voir retirer hier matin sa queue de vison? Bernard enquête sur celui qui l'a dénoncé!

Bénévole au comité du transport, PAUL LECOURS a profité d'un p'tit congé lundi pour faire la coupe de sa terrasse...et il était de retour derrière le volant hier...

Un p'tit coup de chapeau à toute l'équipe que pilote ANNE PARÉ, directrice-adjointe au transport, pour un rendement exceptionnel dans le cas des véhicules de courtoisie de Location Pelletier. En plus d'Anne, il faut noter la participation des JACQUES DEMERS, MARC DENAULT, JACQUES ENRIGHT, JACQUES CARON, PATRICK DION et GHISLAIN LEMAY...

Une récente réunion du service des transports fut plus bruyante que les autres à cause des batteries de la

pagette de JACQUES DEMERS. Le son bizarre fut retracé seulement après des recherches ardues...

La finale de baseball opposant l'Estrie à la région du Lac Saint-Jean aura permis au sherbrookoïse DANIEL BRAULT de découvrir le Stade Amédée-Roy. Daniel a aimé ce qu'il a vu au stade. Il faut dire que l'endroit était plein à craquer...

RICHARD LACASSE, l'entraîneur-chef des Bombardiers de Sherbrooke de la Ligue Junior Elite, était un spectateur intéressé à la finale au Stade Amédée-Roy. Il ne manquait à l'ami RICHARD que le Cinzano... lui qui avait apporté avec lui son parasol afin de se protéger du soleil...

YVES BELLEFLEUR est celui qui personnalisait un des Dupont au chalet du Mont Bellevue à l'occasion de la soirée des médias. Yves est un permanent du théâtre du Sang Neuf... Quant au Capitaine Haddock, lui aussi présent au Mont Bellevue, PAUL BOURRET était dans le costume. Paul est étudiant au Collège de Sherbrooke...

Saviez-vous que RAYMOND NADON, le directeur du service à l'alimentation, se prépare à fêter son 30e anniversaire à titre de professeur en éducation physique à l'Université de Sherbrooke. Raymond va célébrer l'événement en septembre... et au nombre de ses élèves au fil des années il y a eu le maire JEAN PERRAULT...

Toujours au sujet de RAYMOND NADON, il n'était pas là en 77 à l'occasion des Jeux de Ktiné puisqu'il avait dû s'absenter pour la préparation de sa thèse de doctorat. Par contre, l'ami Raymond était du CA des premiers Jeux du Québec en 70... et il fut impliqué dans les finales régionales de l'époque...

CLAUDE CASTONGUAY, le directeur du protocole, n'avait que des éloges à faire du responsable à l'hébergement, YVES «Bouffe» BOUFFARD, au terme de la journée de mardi qui se voulait le changement de bloc. «Bouffe» mérite une médaille d'or pour son travail», de confier Claude...



Le journaliste sportif CLAUDE CADORETTE, mort accidentellement la semaine dernière, avait de solides attaches en Estrie... il était originaire de Chartierville, ses parents vivent maintenant à Sherbrooke et ses beaux-parents, à La Patrie...

RÉAL LÉTOURNEAU, le Faucon numéro un en ville, songe à jouer au tennis avec deux raquettes. Au cours d'un récent match en compagnie des CLAUDE MÉTRAS, ANDRÉ CARDINAL et RICHARD ROYER, le président du club de hockey en a eu plein les bras. Le chef des volatiles aurait même perdu quelques livres, pour ne pas dire quelques plumes!

Le juge LOUIS-DENIS BOURCHARD, un fan de tennis, était un peu déçu à son retour à la maison l'autre jour en constatant le refus de son vidéo de fonctionner, le privant du même coup de la finale de l'Omnium Du Maurier entre AGASSI et SAMPRAS. Louis-Denis devait se contenter des reprises à la télé aux bulletins de nouvelles...

ANDRÉ MAROIS, professeur d'anglais à Séoul, est actuellement en sol sherbrookoïse et profite de l'occasion pour y pratiquer ses sports favoris, le golf et tennis. André doit reprendre le chemin de Séoul en septembre...

Même si ALCIDE BOURQUE de Bourque Acier et Métaux a eu une période estivale passablement active dans son domaine, on m'informe que l'ami Alcide a eu du succès sur les allées de golf... YVON GENDREAU a joué une excellente ronde de 72 à Venise au tournoi Paul Brouillard... MICHEL LEMIEUX, surnommé l'inconnu, a gagné la classe B avec une carte de 73 à Venise. YVAN TUR-

GEON, lui, y allait d'une carte de 83... EUGÈNE «Gene» TURGEON m'a impressionné une fois de plus avec son putter au tournoi Brouillard. «Gene» a calé des roulés d'une douzaine de pieds une bonne partie de la journée pour inscrire un 76...

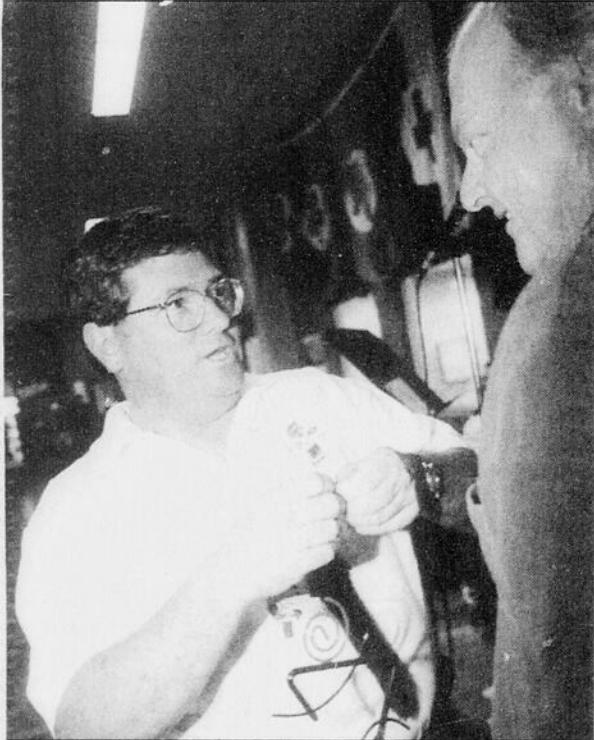
Est-ce vrai que Me FRANÇOIS CHAREST de Gestion Gaston Lavoie a bougé sa balle dans l'herbe longue longeant l'allée du numéro 11 du parcours Bleu de Venise?

Me CONRAD CHAPDELAINE, président des Bombardiers de Sherbrooke, n'est pas un adepte du golf mais ceci ne l'empêche pas quand même de participer aux activités...

Me SYLVAIN GUERTIN n'a pas eu besoin d'utiliser son cellulaire pour parler à ses banquiers au dernier tournoi de la Chambre de commerce de Sherbrooke car il évoluait en compagnie d'ANDRÉ CARDINAL de la Banque Royale ainsi que RÉGIS MALTAIS, directeur des comptes. PIERRE DEGRÉ complétait de quatre...

ROBERT BRODEUR, le nouveau gérant du Manoir des Sables, ne sait pas combien son propre parcours de golf compte de lacs, mais suite à sa visite au Venise, il sait très bien combien le terrain de PAUL BROUILLARD en compte... car il en a visité plusieurs...

## LES JOURNALISTES EN HERBE AUX JEUX DU QUÉBEC



Martin Bureau pense aux Jeux du Québec depuis longtemps, mais là le président de la 31e Finale est vraiment dans le bain... jusqu'au cou. Ses journées sont variées, mais toujours plus que remplies. Elles incluent le plus souvent des mots d'encouragement pour les bénévoles (photo de droite), ces gens si précieux pour les Jeux. Parfois M. Bureau distribue des épinglettes à l'effigie des Jeux (photo de gauche). Au centre, le président devant le village de Sherlo.



# Les Jeux, une affaire de famille pour les Bureau

Martin Bureau n'est pas le seul membre de sa famille à s'être engagé dans l'organisation de la 31e Finale des Jeux du Québec. En effet, sa femme, un de ses fils et même son père ont choisi de faire du bénévolat.

Son épouse offre son temps au service de l'alimentation; elle sert les bénévoles à la cafétéria du Cégep de Sherbrooke. Elle doit donc se lever



Marie-Josée GAUDREAU

très tôt, soit vers 4h30. Quant à son père, M. Marcel Bureau, il est chauffeur bénévole de véhicules de courtoisie. Ce dernier faisait également partie de la grande famille des Jeux du Québec en 1977.

Voilà maintenant deux ans et demi que Me Bureau travaille à l'organisation des Jeux. Est-ce que ce fut difficile de concilier son métier d'avocat à celui de président de la 31e Finale? «C'est exigeant, mais les Jeux, je fais ça durant mes heures de loisir. Je consacre cinq à quinze heures par semaine aux Jeux, tout dépend des semaines. Parfois je passais 70% de mon temps aux Jeux et 30% à mon travail et d'autres fois,

c'était le contraire.»

M. Bureau a décidé de s'engager dans la 31e Finale parce qu'il aimait les sports, mais aussi parce que cela lui permet de rencontrer des personnes de différents secteurs. «On rencontre beaucoup de monde. Ça me permet de faire autre chose que du droit. Ça me donne aussi l'occasion de faire affaire avec des commanditaires, des intervenants sportifs et

des journalistes. Ça fait 20 ans que je suis avocat et je m'étais toujours dit que je ferais autre chose. Il y a des gens qui vont à la pêche et à la chasse, moi mes loisirs, c'est faire partie d'organisations comme celle-là.»

En fait, l'engagement de M. Bureau dans des associations ne date pas d'hier. Plus jeune, il était chef de louveteaux, faisait partie d'une ligue de baseball et de hockey.

Quand il parle des retombées engendrées par cette activité sportive, il pense immédiatement aux jeunes. «Les athlètes qui participent aux Jeux vont avoir vu la région. Alors quand viendra le temps de faire des choix dans deux ou trois ans pour leurs études, ils pourront choisir de venir au Cégep ou à l'Université de Sherbrooke.»

## Des journées de marathonien...

Que peut bien faire le président des Jeux dans une journée? Travailler et encore travailler. En effet, Me Martin Bureau a du pain sur la planche. Comme tout son président, il veille au bon fonctionnement de toute l'organisation.

5h45. La journée débute pour Me Martin Bureau. Dès 7h00, il assiste à sa première réunion avec le comité de régie; tous les directeurs du service sont présents. «Je voulais avoir un bon puits de l'organisation, donc je vais à ces réunions.»

À 9h00, il se rend à la réunion de l'exécutif des Jeux où les représentants de la CSCS, de la Ville, de l'Université... sont présents. Des décisions sont alors prises en ce qui concerne les budgets. Une demi-heure plus tard, il rencontre les différents groupes qui assistent aux journées spéciales.

Par la suite, ses journées sont assez variées. Quelques visites sur les sites de compétition, rencontres avec des gens du transport, de l'alimentation, etc. afin de voir au fonctionnement du budget. Vers 16h30, il rencontre les invités au salon du protocole histoire de discuter un peu. Dans la soirée, il assiste à des spectacles tels «Jeunes en scène» et participe à plusieurs soupers.

De plus, Me Bureau entretient de bons contacts avec ses bénévoles. «J'essaie d'aller les voir, de les saluer, de les encourager. Je m'assure qu'ils aiment ce qu'ils font.» Il encourage également les athlètes sur les sites de compétition. «J'essaie d'y aller quand notre région est présente.»

Me Bureau est même disponible pour servir des repas. «Ce matin (hier), étant donné qu'il manquait

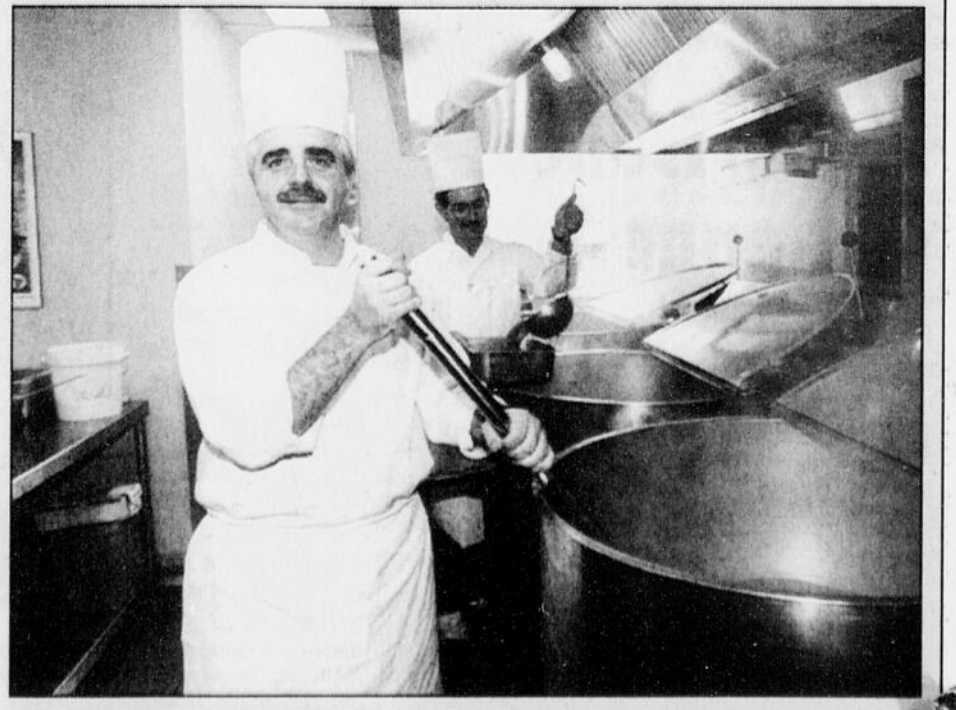
quelques bénévoles à la cafétéria du Cégep, j'ai décidé d'aller donner un coup de main. J'ai transporté des caisses de jus et je me suis assuré que les jeunes ne manquaient de rien.»

Si Me Bureau s'est impliqué dans cette organisation, c'est avant tout parce qu'il aime le sport. A le voir encourager l'équipe de basket-ball de l'Estrie, on n'en doute pas.

Le président des Jeux du Québec se déplace également de site en site afin de voir si tout va bien. Il interroge même des athlètes pour s'assurer qu'ils passent un beau séjour parmi nous. Enfin, Martin Bureau résume ainsi ce que représente son travail aux Jeux du Québec. «C'est un mélange d'organisation, de relations publiques avec les divers partenaires, commanditaires et d'activités sportives.»

## Les rois des Jeux

Téléphoto, Claude Poulin. Faire bouffer autant d'athlètes n'est pas une mince tâche. Les cuisiniers Gilles Boivin et Richard Faubert mettent la main à la pâte afin de pouvoir tous les rassasier. Champions en leurs domaines, ils sont aussi les rois des Jeux. Aucun athlète ne pourrait performer le ventre vide.



# Jeux du Québec

31<sup>e</sup> FINALE DES JEUX DU QUÉBEC  
RÉGION SHERBROOKEISE



## HORAIRE DES COMPÉTITIONS

JEUDI  
10 AOÛT

DISCIPLINES	ÉPREUVES/ CATEGORIES	SITES
BASKETBALL 8h30-17h00	14-15 ans / M et F	Collège de Sherbrooke Polyvalente Le Triolet
SOFTBALL 8h-18h	Cadet F Benjamin F	Parcs Desranleau, Bureau, Ma Villa et Villageois
TENNIS 8h-18h	Demi-finales 12 ans et moins, 13-14 ans, 15-16 ans, 17-18 ans	Université Bishop's
TIR À L'ARC 9h00-15h30	Parcours / benj. (au pair), cadet (libre doigts, olymp.) 50 m (libre doigts, olymp.) / junior 40 et 30 m cible fixe	Mont Bellevue
VOILE 8h-17h	Optimist / mixte Planche / M et F Dériveur solitaire / mixte	Club nautique du Petit Lac Magog

VENDREDI  
11 AOÛT

DISCIPLINES	ÉPREUVES/ CATEGORIES	SITES
ATHLÉTISME 9h30-12h20 (piste)	1 500 m steeple section chronom. / juvénile M Medley section chronom. / cadet F et M 4 X 400 m section chronom. / juvénile F et M	Piste extérieure Université de Sherbrooke
(pelouse)	Lancer du disque / cadet M Lancer du javelot / cadet F Lancer du poids / juvénile M Saut en hauteur / juvénile M Saut en longueur / cadet et juvénile F	
TENNIS 8h-18h	Finale (Bronze) 12 ans et moins, 13-14 ans, 15-16 ans, 17-18 ans	Université Bishop's
TIR À L'ARC am-pm	Entraînement Cible fixe / benjamin et cadet Parcours / junior	Mont Bellevue

## L'ESTRIE AUJOURD'HUI

**VOILE**  
08h00 à 17h00 (Petit lac Magog, Deauville)  
Suite des compétitions

**TENNIS**  
08h00 à 14h15 (Université Bishop's) simples  
féminin et masculin; Estrie c. Lac St-Louis  
13h00 à 17h30 (Université Bishop's) doubles  
féminin et masculin; Estrie c. Lac St-Louis

**SOFTBALL**  
08h00 (Benjamine) (Parc Ma Ville, St-Elie)  
Sud-Ouest c. Estrie  
13h00 (Cadette) Rive-Sud c. Estrie (Parc  
Desranleau, Fleurimont)

**BASKETBALL**  
08h30 (M) (Le Triolet) Montréal Concordia  
c. Estrie  
10h15 (F) (Cégep) Estrie c. Lac St-Louis  
15h30 (M) (Le Triolet) Estrie c. Côte-Nord

**ATHLÉTISME**  
08h30 à 11h45 (Piste extérieure, Université  
Sherbrooke) 80, 110 m haies, 100 m et 800  
m, saut en hauteur, longueur, perche, lancer  
du javelot, disque, poids  
13h00 à 16h55 (Piste extérieure, Université  
Sherbrooke) 200 m, 1,5 km, 3km, marche,  
250 m et 300 m haies, 1000 m et 1500 m,  
lancer javelot, disque, poids, saut en longueur  
et hauteur

**TIR À L'ARC**  
09h00 à 12h00 (Benjamin/Cadet) (Mont  
Bellevue) parcours 2 x 15 m (Junior) 50  
14h00 à 17h00 (Benjamin/Cadet) parcours 2  
x 15 cibles; (Junior) 50, 40 et 30 m

**CANOË-KAYAK DE VITESSE**  
09h00 à 12h15 et de 13h15 à 15h00 (Lac des  
Nations) démonstrations

## LES MÉDAILLES PAR RÉGION

MÉDAILLES PAR RÉGION	Or	Argent	Bronze	Total
Abitibi-Témiscamingue	9	4	5	18
Bourassa	1	2	4	7
Centre du Québec	2	4	7	13
Côte Nord	0	2	2	4
Est du Québec	1	3	7	11
Estrie	21	16	11	48
Lac St-Louis	22	13	11	46
Laurentides	6	2	5	13
Laurentides	11	4	14	29
Laval	0	5	2	7
Mauricie	4	4	2	10
Montréal	8	19	20	47
Nunavut	0	0	0	0
Outaouais	10	2	15	27
Québec	42	41	31	114
Richelieu-Famoussa	5	10	10	25
Rive-Sud	16	21	10	47
Saguenay/Lac St-Jean	6	10	10	26
Sud-Ouest	7	4	0	11

## LES PETITES VITES DE SHERLO

### Hommage aux bâtisseurs des Jeux de Sherlo

Une réception en l'honneur de toutes les personnes qui ont contribué à la venue dans la grande région sherbrookeuse de cette 31<sup>e</sup> finale des Jeux du Québec, aura lieu à 11h30 aujourd'hui, à l'Hôtel de ville de Sherbrooke.

### Canoë kayak en démonstration

Onze équipes doivent participer aujourd'hui à une compétition de canoë-kayak qui aura lieu au Lac des Nations. Il s'agit d'un sport de démonstration aux Jeux de Sherlo.

La compétition est organisée par le Club nautique de Sherbrooke elle se déroulera entre 9h à 15h. Vingt-cinq athlètes du Club nautique de Sherbrooke seront de la compétition.

### Tir à l'arc: ça débute aujourd'hui

C'est aujourd'hui que s'amorce la compétition de tir à l'arc au mont Bellevue. Hier, les athlètes ont eu droit à des entraînements sur les sites des compétitions.

### Erreur sur les personnes

Une erreur s'est glissée dans une photo publiée en première page de notre édition d'hier. La photo réunissait Geneviève Marcotte et Jocelyn Duquette et non Mélanie et Sylvain Angers, comme il était mentionné. Nos excuses.

### Vol de drapeaux

Grand branle-bas de combat hier soir à la centrale administrative des Jeux du Québec alors qu'on a constaté la disparition des 18 drapeaux des régions ainsi que les mâts des drapeaux. Le vol a eu lieu entre trois heures et quatre heures du matin, à la piste d'athlétisme de l'Université de Sherbrooke. Le problème, c'est que cet ensemble de drapeaux vaut plus de 1000 \$ et que les dirigeants ont dû porter plainte à Métro-Police...

### On espère

«Si les gens qui ont pris ces drapeaux les rapportent, nous allons accepter de retirer la plainte de vol, en considérant cet incident comme un simple mauvais coup. Sinon la justice suivra son cours...» de dire Michel Rouillard, le responsable du service de sécurité, qui n'a pas apprécié cette mauvaise blague. «La personne qui a pris ces drapeaux ne pourra même pas les exhiber sans risquer de se faire arrêter par la police», d'ajouter le caporal Rouillard.

### L'exemple à suivre

Tous les membres du service de la sécurité qui se présentaient à la centrale administrative, hier, se voyaient remettre une photocopie d'un article de La Tribune, intitulé «À quoi ça sert un agent de sécurité aux Jeux du Québec ?» En leur remettant l'article, Michel Rouillard disait à ses agents «C'est en plein ça que je veux de votre part...»

### Un gros merci

Le même reportage était également affiché dans le salon des bénévoles, avec un petit mot de remerciement à l'endroit du journaliste qui avait rédigé le texte...

### Un message du premier ministre

A minuit et cinq hier matin, un message du premier ministre Jacques Parizeau entraînait sur le réseau Internet pour souhaiter bonne chance à tous les participants à la 31<sup>e</sup> finale provinciale des Jeux du Québec...

### St-Arnaud à l'honneur

Bernard Cayer de la fédération de tir à l'arc n'avait pas grand chose à annoncer hier, lors de la conférence de presse, puisque les compétitions n'étaient pas encore commencées. Par contre, Bernard en a profité pour souligner l'excellente performance de l'archer Sherbrookoïse Jean-Pascal St-Arnaud qui est présentement classé deuxième à l'omnium U.S. Open disputé en Ohio...

### Les pros du tennis

Quand est venu son tour de s'adresser aux journalistes, Jean-Guy Fugère de la fédération de tennis a pris soin de féliciter Jean-Pascal St-Arnaud. «Vous êtes chanceux de pouvoir garder vos vedettes. Au tennis, nos vedettes deviennent Britanniques quand ils sont rendus trop bons...» de dire Fugère.

### Marisol Bernier sur les traces de ses frères

Marisol Bernier qui défendra les couleurs de l'Estrie en athlétisme avait fait de même en tennis de table, aux Jeux d'hiver à Granby. Marisol, qui était présidente du conseil étudiant à l'école Mitchell, suit présentement les traces de ses «grands frères». Jocelyn Bernier avait participé aux compétitions d'athlétisme aux Jeux de St-Jean sur Richelieu ainsi qu'aux compétitions de judo aux Jeux de Matane tandis que Simon Bernier défendait les couleurs de l'Estrie en basketball aux Jeux de Gaspé. Simon a aussi été proclamé l'athlète de l'année au Séminaire de Sherbrooke...

### Jacques Lebrun nostalgique

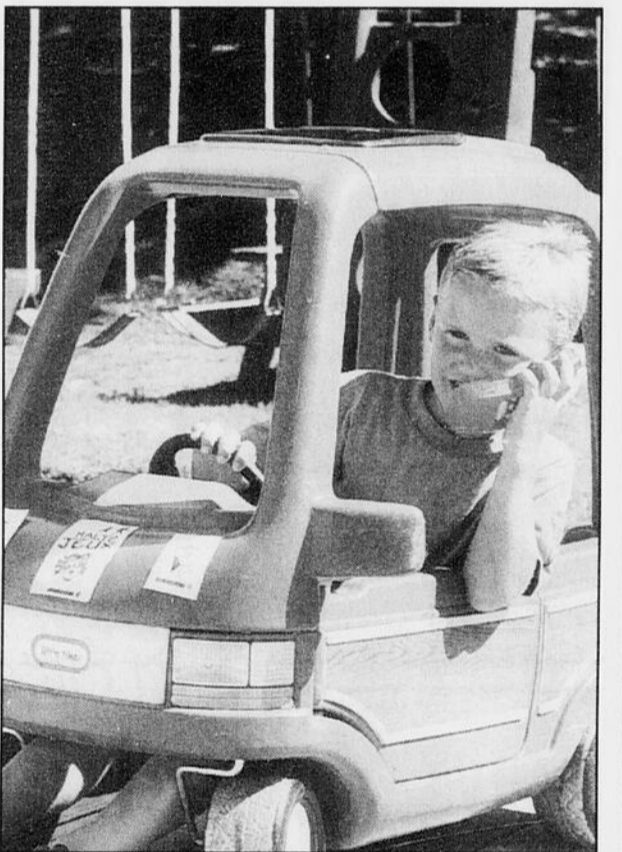
Jacques Lebrun, l'ancien responsable des activités aquatiques au Centre sportif de l'Université de Sherbrooke, était un spectateur intéressé à la piste d'athlétisme. Accompagné de son épouse, Jacques se rappelait avec nostalgie d'avoir participé aux Jeux du Québec dans trois sports différents (natation, plongeon et water-polo) au cours de la même finale, à l'époque où les jeux étaient divisés en trois blocs...

### Bien près de la vérité

Claude Rodrigue, un accompagnateur en athlétisme, avait prédit plus d'une heure avant le départ du 3000 m juvénile garçon que les trois premiers seraient, pas nécessairement dans l'ordre, Jean-François Cadieux, Sébastien Ouellet et Dominique Jacques. Il a bien failli gagner son pari puisque Dominique Jacques a dû se contenter du quatrième rang...

### Elle travaille fort la Suzanne...

Suzanne Blanchette, elle-même une athlète, a travaillé fort pendant les quelque neuf minutes de la course gagnée par son fils Jean-François Cadieux, hier après-midi, à la piste d'athlétisme de l'Université de Sherbrooke. Suzanne aurait presque mérité une médaille pour son effort...



Personne ne pourra nier que les enfants sont de parfaits imitateurs des parents. Cette photo, croquée à la halte jeux des Jeux de Sherlo, en est un parfait exemple...

## LES JEUX DE TOUT LE MONDE

### L'Est du Québec, c'est quoi ?

Après avoir vu le classement cumulé des médailles pour les régions de Québec, la Côte-Nord et de Laval, lors du premier bloc de compétitions, l'Est du Québec se demande dans quelle catégorie elle peut bien figurer: les «bons», les «poches» ou les «pourris»...

### Relève de la garde dans l'Outaouais

C'était le «changement de la garde» hier au sein des missionnaires des Jeux du Québec. Ainsi les nouveaux missionnaires de la région de l'Outaouais ont effectué le changement de garde coiffés, non pas d'un bonnet de poil, mais d'un bonnet jaune et vert, les couleurs de la région de l'Outaouais. Ils ont aussi chanté la chanson-thème des Jeux du Québec...

### Les Médiévales à Québec

Pour leur part, les nouveaux missionnaires de la région ont subi leur initiation en célébrant les Médiévales. Vêtus de costumes de l'époque du moyen-âge, ils ont chanté la chanson-thème des Jeux du Québec sur un air moyenâgeux. Karine Martineau s'est même rendu passer un examen vêtu de ce costume, mais son professeur n'a pas été surpris puisqu'il s'agissait du docteur David Farrar, le responsable des services de santé à la 31<sup>e</sup> finale provinciale des Jeux du Québec...

### Des confettis dans Lanaudière

Pour les missionnaires de la région de Lanaudière, Audrey Lambert, Jean-Sébastien Lefebvre, Ginette Bélsis, Marie-Andrée Breault et Isabelle Simoneau, l'initiation a été moins drôle quand ils sont rentrés dans leurs chambres, au Cégep. Leurs vêtements avaient été jetés mêlé avec des confettis et enveloppés dans des draps bien attachés...

### Chanteurs de charme en Estrie

À la mission de l'Estrie, les missionnaires François Ducharme et Carl Bourget ont chanté la sérénade à Dankas Janosz et Annie Brunelle.

Peu sûrs de leur voix, ils ont fait jouer la chanson enregistrée sur un ruban et se sont contentés de faire du lip-sing. Dankas et Annie ont tout de même été charmées...

### La Mauricie bloque tout

La circulation était congestionnée hier midi à l'angle Galt et Belvédère, à cause d'une voiture qui était en panne sèche. Le journaliste Guy Veillette du Nouvelliste de Trois-Rivières était aussi rouge que le bide d'essence qu'il tenait à la main... surtout quand il a aperçu Martine Yototte, la chef de mission de la région du Centre du Québec, qui le surveillait attentivement.

### «Agassi» à Laval

Jean-François «Agassi» Perras, l'entraîneur de l'équipe de tennis de la région de Laval a promis à ses athlètes de se raser le crâne, à la manière de son idole, s'ils gagnent des médailles aux Jeux du Québec qui se déroulent à Lennoxville...

### Geneviève Jeanson rapporte l'or à Montréal

La petite Geneviève Jeanson de la région du Lac St-Louis était très fière de décrocher l'article de La Tribune, qui relatait son exploit alors qu'elle a gagné une médaille d'or en cyclisme. Elle a toutefois déchanté en constata-

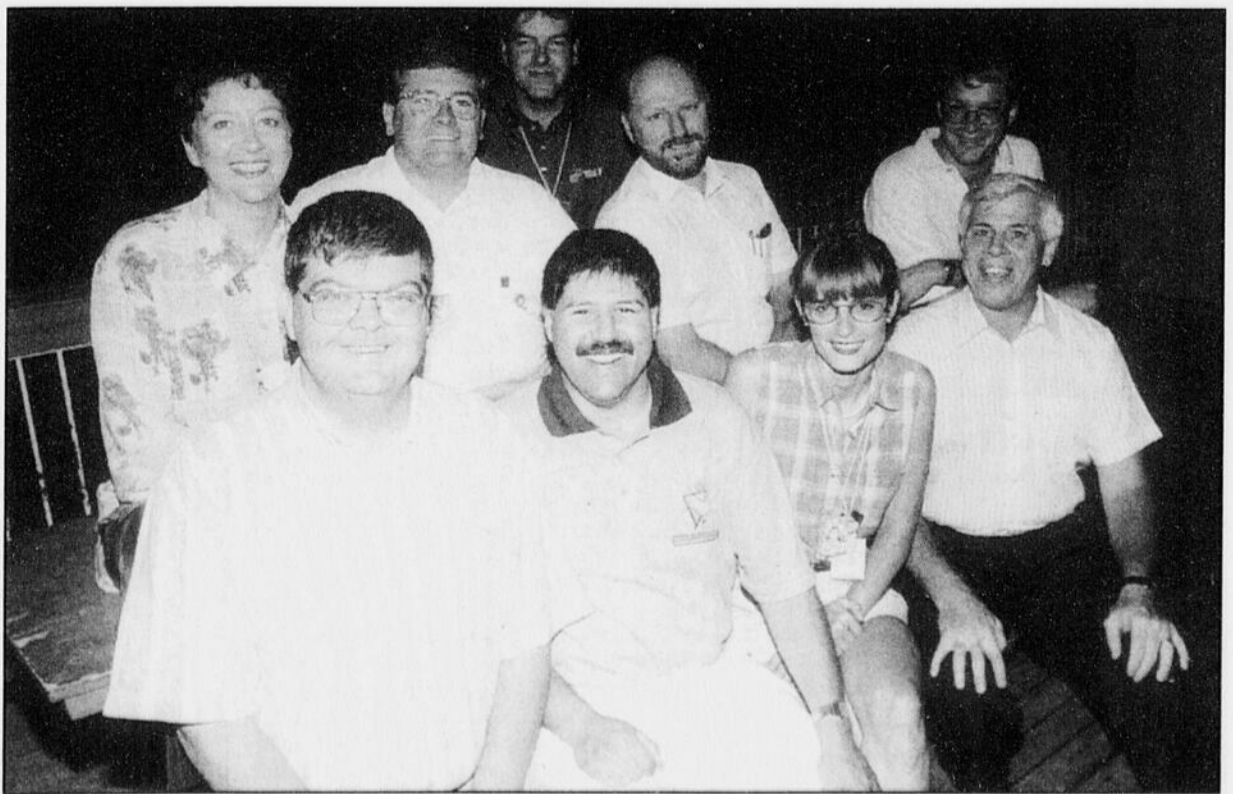
tant qu'on l'avait rebaptisé «Geneviève Samson». Nos excuses et rendons à Geneviève Jeanson l'honneur qui lui revient...

### Le village culturel ouvert à tous

N'oubliez pas que le Village culturel situé dans l'édifice Cérés est ouvert à tout le monde: athlètes, missionnaires, officiels et le public en général et c'est gratuit...

### Méga-spectacle au Palais

Ne manquez pas le Méga-spectacle présenté ce soir au Palais des Sports, ça débute à 19h30...  
Jean-Paul RICARD



Le traditionnel souper des médias, organisé à chacune des éditions des Jeux du Québec, a eu lieu mardi soir au chalet du Mont Bellevue. Journalistes et agents d'information des régions étaient au rendez-vous. Sur cette photo, le président des Jeux, Martin Bureau, pose en compagnie de quelques-uns des invités. À l'avant: Jean-François Tardif du journal Le Soleil, Louis Darakian de la radio CHLC de Baie-Comeau, Claudine Hébert, agent d'information de la région Outaouais et collaboratrice au journal La Presse ainsi que Denis Langlois de CHSH-TV. À l'arrière: Louise Allard, directrice des communications aux Jeux du Québec, Martin Bureau, président des Jeux, Bernard Sévigny, Télé 7, Jacques Pronovost et Mario Goupil du journal La Tribune.

## SICO PROTÈGE LA VIE DE VOTRE BOIS.

<p>TEINTURE AU LATEX ACRYLIQUE, opaque, série 210*</p> <p><b>27<sup>99</sup></b> ou moins en 3.78 l.</p>	<p>TEINTURE POUR PATIOS À L'ALKYDE, opaque, série 215*</p> <p><b>27<sup>99</sup></b> ou moins en 3.78 l.</p>
<p>TEINTURE HYDROFUGE À L'ALKYDE, semi-transparente, série 212*</p> <p><b>25<sup>69</sup></b> ou moins en 3.78 l.</p>	<p><b>SICO</b> Ça change tout</p> <p><small>*Certaines couleurs sont offertes moyennant un léger supplément.</small></p>

D É C O R A T I O N

**1303, RUE KING OUEST, SHERBROOKE,  
(819) 563-3855**

## Les Expos reprennent vie au Texas

Ils remportent une deuxième victoire consécutive malgré la contre-performance de Mel Rojas en relève

Richard MILO Houston (PC)

L'air de Houston a ranimé les Expos. Refusant de rendre les armes après leur séjour de 3-8 à domicile, ils ont remporté hier une deuxième victoire de suite contre les Astros en l'emportant 6-5 devant 13 457 personnes.

Ayant repris vie au Texas, les Expos ont totalisé 16 coups sûrs en plus d'être impeccables à la défensive.

N'eût été de Mel Rojas qui a failli saboter la victoire, la soirée aurait été superbe. Les Astros ont effectué une remontée de trois points à la neuvième et les buts étaient remplis quand Willie Fraser s'est amené après un seul retrait pour enregistrer son premier sauvetage.

Curieusement, Pedro Martinez

(10-7) n'avait jamais battu les Astros même s'il totalisait 30 victoires dans les ligues majeures. Il s'est ressaisi après avoir accordé un circuit de deux points à Tony Eusebio, l'auteur d'un grand chelem plus tôt cette saison contre les Expos.

Martinez a donné 11 coups sûrs en huit manches, bien appuyé par un beau jeu défensif dès la première quand David Segui a harponné Craig Biggio au marbre. Il a quitté le monticule à la neuvième après avoir donné des simples aux deux premiers frappeurs.

Rojas a rempli les buts en atteignant le premier frappeur sur son premier lancer. Puis après avoir donné un simple d'un point au champ intérieur à John Cangelosi, il a effectué un mauvais lancer qui a poussé le quatrième point au marbre.

Fraser s'est heureusement surpassé après que Rojas eut donné un

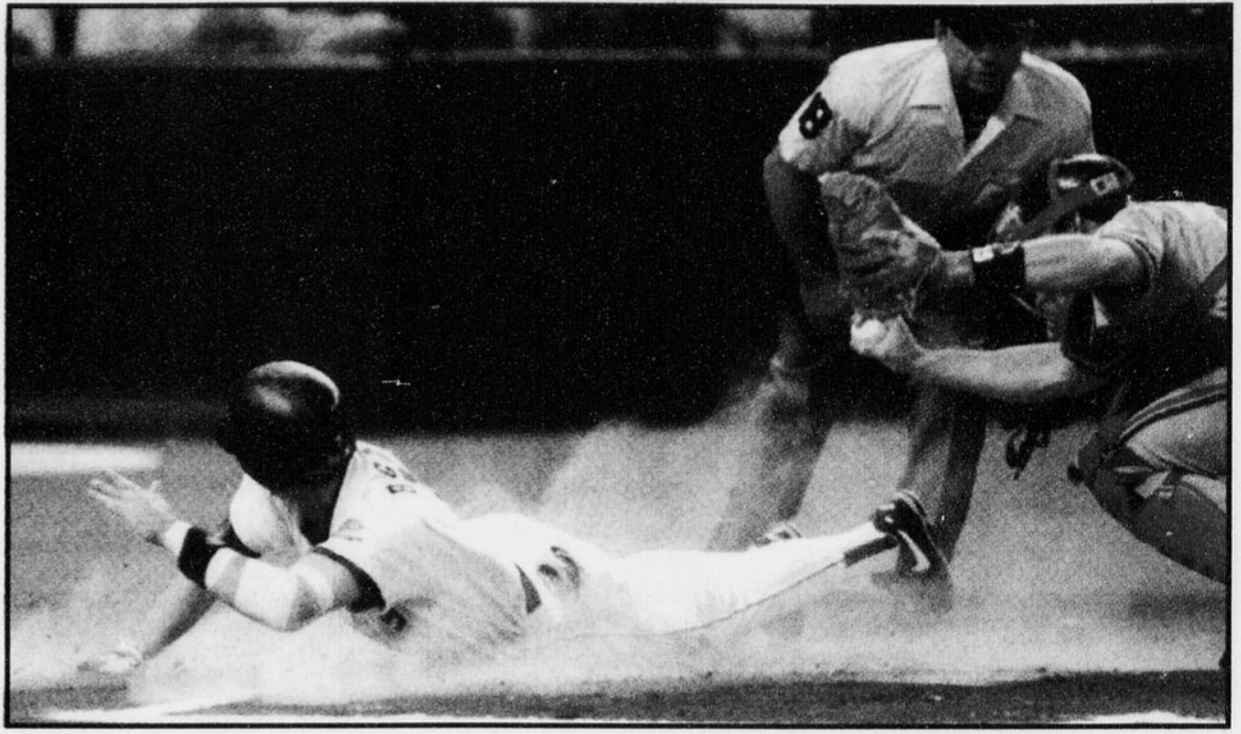
but sur balles pour remplir les buts. Il a disposé de Derek Bell sur un ballon pas assez éloigné au champ droit pour qu'il se transforme en ballon-sacrifice et Dave Magadan a constitué le dernier retrait sur un ballon au champ centre.

Mike Lansing a continué sur sa lancée des derniers jours en obtenant deux coups sûrs dont un double de deux points qui chassait Greg Swindell lors d'une poussée de trois points.

En quatre manches et deux tiers, Swindell (7-6) a donné 10 coups sûrs. A la cinquième, Moises Alou a créé l'égalité avec le premier de ses deux doubles et Lansing, qui frappe pour .500 à ses cinq derniers matches (10-en-20) a suivi avec un autre double.

La séquence de matches avec au moins un coup sûr de Segui s'est arrêtée à 18, ayant été tenu en échec en cinq présences même s'il a cogné la balle solidement. Le voltigeur Derek Bell lui a volé un double de deux points à la troisième.

Tim Laker, dont la moyenne ne s'élevait qu'à .210, a obtenu des coups sûrs à ses trois premières présences en plus de produire le premier point des Expos.



Photolaser, AP  
Craig Biggio des Astros de Houston a été retiré au marbre par le receveur des Expos, Tim Laker, au cours de la première manche d'un match gagné par Montréal. Il s'agit de la deuxième victoire consécutive des Expos au Texas.

## Omnium du Bic Girouard finaliste au «shoot-out»

Bic (PC)

Daniel Levasseur a remporté le «shoot-out», une compétition par trou à élimination directe, de l'omnium du Bic, quatrième étape du circuit de l'Association des golfeurs professionnels du Québec (AGPO).

Au dernier trou, Levasseur l'a emporté contre Marc Girouard. Le

gagnant a mérité la première bourse de 1000 \$ alors que le finaliste a empoché 500 \$. Jean Châtelain a pris le troisième rang.

Aujourd'hui, Stéphane Talbot sera du nombre des 93 golfeurs inscrits pour la première ronde du tournoi proprement dit. Talbot est le champion en titre.

Jean-Louis Lamarre et Rémi Bouchard sont absents, participant au circuit canadien.

## Waite surprend tout le monde

te, a été le principal artisan de la victoire en produisant les trois points de son équipe grâce à un coup de circuit en cinquième manche.

Les Athlétiques de Sherbrooke ont augmenté leur chance de terminer au premier rang de la Ligue de baseball senior de l'Estrie en prenant difficilement la mesure des Castors d'Acton Vale 3-2, hier soir au Stade Amédée-Roy, pour ainsi augmenter leur priorité sur les Cards de Coaticook à 3,5 matchs.

Le joueur-instructeur des A's, Stéphane Wai-

te, a été le principal artisan de la victoire en produisant les trois points de son équipe grâce à un coup de circuit en cinquième manche.

Et, non seulement, Waite s'est illustré au cours de ce match avec une fiche de deux coups sûrs en deux, mais il a également surpris tout le monde en envoyant au monticule Patrick Laroche, un voltigeur qui évolue aussi occasionnellement comme receveur... Il faut préciser que Waite ne comptait que sur la présence de huit autres joueurs pour le match...

Laroche s'est très bien défendu en accor-

dant seulement quatre coups sûrs aux Castors. Louis Lachance est venu protéger la victoire en début de sixième manche.

Le prochain match local des A's, le mercredi 16 août, pourrait être fort important pour déterminer l'issue de la saison régulière alors que les Cards seront les visiteurs. Les A's détiennent une priorité de 3,5 matchs mais Coaticook a encore quatre matchs à disputer au regard de trois pour Sherbrooke.

Laroche s'est très bien défendu en accor-

## BASEBALL MAJEUR

### LIGUE NATIONALE

Section	G	P	Moy.	Diff.
Atlanta	40	35	522	—
Philadelphie	48	48	500	12½
Montreal	46	50	479	14½
Pittsburgh	41	51	446	17½
New York	39	57	406	21½

### Section Centrale

Cincinnati	60	33	645	—
Houston	54	42	563	7½
Chicago	47	47	508	13½
Pittsburgh	40	54	426	20½
St. Louis	39	56	411	22

### Section Ouest

Colorado	52	44	542	—
Los Angeles	50	45	526	1½
San Diego	45	49	479	6
San Francisco	43	53	448	9

### Mardi, 8 août

Los Angeles 4 St. Louis 3

### Mercredi, 9 août

Montreal 6 Houston 5

San Diego 4 Chicago, pluie

San Francisco 4 Pittsburgh 3

Florida 2 Colorado 1

New York 4 Philadelphie 0

Cincinnati 9 Atlanta 3

St. Louis 4 Los Angeles 3

### Jeudi, 10 août

San Diego (Williams 2-8) à Chicago (Trotter 4-8), 14h20

Pittsburgh (Parris 4-4) à San Francisco (Brewington 2-1), 15h35

Colorado (Rekar 3-0) à Florida (à déterminer), 19h05

New York (Paisholter 3-6) à Philadelphie (Juden 0-1), 19h35

Cincinnati (Smiley 11-1) à Atlanta (Givens 10-5), 19h40

Montreal (Henry 6-9) à Houston (Drebeck 7-5), 20h05 (RDS-TSN)

St. Louis (Parkovsek 4-3) à Los Angeles (Nomo 9-2), 20h05

### LIGUE AMÉRICAINE

Section	G	P	Moy.	Diff.
Boston	56	39	589	—
New York	49	45	521	6½
Baltimore	46	49	484	10
Detroit	42	52	447	13½
Toronto	40	54	426	15½

### Section Centrale

Cleveland	63	30	677	—
Milwaukee	46	47	495	17
Kansas City	44	48	478	18½
Chicago	40	53	430	23
Minnesota	34	61	358	30

### Section Ouest

California	60	36	625	—
Seattle	48	47	505	11½
Texas	48	47	505	11½
Oakland	45	53	459	16

### Mardi, 8 août

Milwaukee 6 Toronto 5 (11 manches)

Seattle 10 Chicago 9

### Mercredi, 9 août

Baltimore 7 New York 2

Roston 9 Cleveland 5

California 9 Kansas City 1

Oakland 6 Minnesota 3 (10 manches)

Toronto 4 Milwaukee 3

Detroit au Texas 5

Chicago à Seattle 5

### Jeudi, 10 août

Toronto (Hentgen 8-9) à Milwaukee (Sparks 7-5), 14h05

California (Langston 11-1) à Kansas City (Jacome 0-2), 14h35

Cleveland (Nagy 10-4 et Ogea 5-3) à New York (Rivers 4-2 et Hirtcock 5-6), 2, 16h25

Baltimore (Rowe 5-7) à Boston (Cormier 4-2), 19h05

Detroit (Lima 0-3) à Texas (Darwin 1-9), 20h35

## En route vers le championnat canadien des Petites ligues

# «Nous sommes déjà les meilleurs au Québec, c'est excellent» — Dominic Renaud

Julie BONNEAU

Ascot

«Nous sommes déjà les meilleurs au Québec, c'est excellent. Mais je crois que nous sommes capables d'aller chercher des victoires au championnat canadien.»

En partant pour Pearth en Ontario, où se déroule le championnat canadien des petites ligues, Dominic Renaud, comme tous les autres joueurs des Dodgers de Ienn-Ascot 11-12 ans, ne rêve qu'à une chose. Réussir à se qualifier pour le William sport en Pennsylvanie.

Mais lorsqu'on interroge l'instructeur Bob Halsall sur les chances de son équipe, il demeure assez vague. «C'est un tournoi qui regroupe les six meilleurs clubs du Canada. C'est difficile à dire d'avoir vu les autres. Notre but est de faire de notre mieux tout en s'amusant.»

Mais il croit tout de même en les

capacités de ses joueurs. «Nous avons une défensive beaucoup plus forte que je ne le croyais en début d'année. Durant les cinq parties du provincial, nous n'avons fait qu'une

seule erreur. Pour des jeunes de 11-12 ans, c'est formidable. Nos lanceurs sont de calibre. Et cela, c'est sans compter que nos six premiers frappeurs sont capables de mêler les

personne ne va laisser tomber. Nous sommes juste quatorze au Québec qui ont la chance de vivre cela. C'est tout un privilège», raconte celui qui a permis à son équipe de participer à ce championnat canadien.

caractéristiques. Pour les jeunes c'est une très grosse expérience», explique celui qui en est à sa deuxième participation avec l'équipe des 11-12 ans.

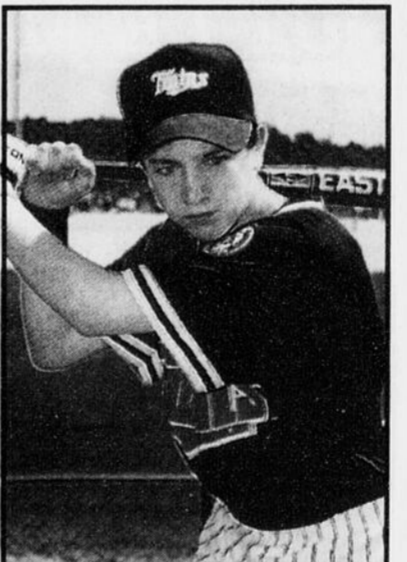
Et il termine en ajoutant «J'ai souvent visité la ville de Pearth mais je n'ai jamais eu la chance de coacher au mondial. Ça est pour cette année!»

Si l'instructeur est confiant, les joueurs le sont autant. «Tout le monde compte sur moi mais je ne suis pas le seul. Nous sommes une équipe et c'est d'ailleurs notre esprit d'équipe qui nous a permis de gagner le provincial. Chose certaine si on perd encore en sixième manche,

Jason Boyer avait assuré la victoire aux siens en frappant un grand chelem en sixième manche alors que l'équipe perdait 5-3.

Mais les jeunes n'y vont pas seulement pour jouer au baseball. Ils auront en effet beaucoup de temps libre pour visiter la région de Pearth. Ils passeront entre autres une journée complète à Ottawa, où ils iront voir jouer les Lynx.

L'équipe, qui a été reçue par les maires d'Ascot et de Lennoxville, MM Robert Pouliot et David Price, hier à l'hôtel de ville de Ascot partira jeudi après-midi pour Pearth. Elle disputera son premier match samedi à 9h30 contre l'équipe de la Colombie-Britannique.



Dominic Renaud

## BASEBALL

### LIGUE MONTRÉAL JUNIOR ÉLITE

Conférence Provinciale	G	P	Moy.	Diff.
Sherbrooke	24	19	558	—
Québec	23	21	522	2½
Charlevoix	21	23	477	3½
Drummondville	18	25	419	6
Jouéville	17	26	395	7

### Conférence Métropolitaine

Section Centrale	G	P	Moy.	Diff.
LaSalle	40	6	870	—
Longueuil	23	23	500	—
Rosemont	18	27	400	21
Rive-Sud	18	28	391	21½
Ahmatis	6	39	133	33

### Section Nord-Est

Repentigny	29	17	630	—
Trois-Rivières	27	18	600	½
Laval	27	19	587	2
St-Eustache	24	22	522	5
Montreal-Nord	24	22	572	5

### «Champion du calendrier régulier»

LaSalle 10 Rosemont 2

Québec 0 Drummondville 7

Montreal-Nord 3 Trois-Rivières 1

Jouéville 4 Charlevoix 2

Laval 8 Ahmatis 0

### Jeudi, 10 août

Sherbrooke à Drummondville, 20h

Trois-Rivières à LaSalle, 20h

### LIGUE MIDGET AAA

Championnat provincial

Tournoi à la ronde

Mercredi, 9 août

Montreal 0 Laval 1

Rive-sud 1 LaSalle 2

Trois-Rivières 0 Charlevoix 3

Jeudi, 11 août

Sherbrooke 6 Trois-Rivières, 19h

### LIGUE JUNIOR AA DE L'ESTRIE

G	P	Moy.	Diff.	
Sherbrooke	15	7	582	—
Drummondville	14	8	636	1
Victoriaville	13	9	591	2
Windsor	10	8	556	3
Granby	10	12	455	5
Coaticook	7	19	095	12½

### Mercredi, 9 août

Drummondville 6 Granby 2

Sherbrooke 4 Coaticook 3

### Samedi, 12 août

Granby 4 Windsor, 20h

### LIGUE INTERNATIONALE

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Rochester (Orsles)	61	57	517	—
Syracuse (W Phillips)	61	58	513	½
Powdermill (Red Sox)	60	58	508	1
Ottawa (Expos)	59	58	504	1½
Syracuse (Blue Jays)	46	69	400	13½

### Section Ouest

Norfolk (Mets)	74	45	622	—
Richmond (Braves)	62	56	525	11½
Columbus (Yankees)	60	57	513	13
Toledo (Tigers)	58	60	492	15½
Charlotte (Marlins)	47	70	402	26

### Mercredi, 9 août

Powdermill 8 Ottawa 1

Charlotte 3 Scranton 2

Toledo 4 Columbus 3

Richmond 7 Richmond 2

Norfolk 5 Syracuse 4 (13 manches)

### Jeudi, 10 août

Syracuse à Norfolk

Charlotte à Columbus

Toledo à Norfolk

Rochester à Richmond

## SPORT RÉGIONAL EN BREF

### Médaille d'argent pour le Mistral U-15

La formation Mistral U-15 masculin a remporté la médaille d'argent de sa catégorie au Challenge international de soccer de Brossard. Le Mistral, qui n'avait remporté aucune victoire en saison régulière, a disputé un excellent tournoi puisque ce n'est qu'en grande finale, contre la formation locale de Brossard, qu'il a subi son premier échec: 3-0.

En demi-finale, les Estriens l'avaient emporté 1-0 contre New Jersey.

L'équipe du Mistral est composée des joueurs suivants: Francis Bergeron, Patrick Brisson, Jamin Castonguay, Laurent Charlin, Razvan Fartais, Gabriel Gaudreau, Étienne Godbout, François Isabelle, Gabriel Jolin, Patrick Lemelin, Juan Mongeau, Alexandre Raby, Hugues Rompré, Olivier St-Arnaud, Alexandre Simard et Jean-François Watier. L'équipe est dirigée par Sylvain Donahue et Marc Surprenant, avec l'aide du gérant Gaëtan Godbout.

### Le Mistral senior féminin a bien répondu

Malgré un match très physique contre Hampstead, dimanche dernier à Montréal, le Mistral senior féminin a bien répondu à l'appel en enregistrant une victoire de 3-1. Petra Funk a mené l'attaque avec deux buts, dont un superbe avec une tête plongée. Josée Bureau a compté l'autre filet des gagnantes.

Malgré la victoire, l'entraîneur Marc Côté a déploré la qualité de l'arbitrage et a indiqué que les siennes devront faire preuve d'une plus grande concentration lors des prochains matches. Le Mistral disputera un programme double cette fin de semaine à Québec au terrain Rochebelle contre le Dynamo de Québec.

### Une 4e place pour Karl Gravel-Ménard

Karl Gravel-Ménard, de l'équipe Vélo-Sherbrooke, a pris la 4e place en descente chez les juniors élites lors de la sixième étape de la Coupe du Québec de vélo de montagne. Il a pris la 19e place en cross-country, alors que Simon Bernier terminait 9e de cette même épreuve d'une distance de 37,5 km. Chez les juniors sports, Jean-Sébastien Fluet a pris le 21e rang du cross-country de 18,5 km. La septième étape de la Coupe du Québec se déroulera, samedi et dimanche, à Rougemont.

Pour sa part, Rebecca Poulin s'est classée cinquième en catégorie cadette lors de la compétition de vélo de montagne tenue à Hull tandis que son coéquipier Jacques Thibault du Club Vélo-Ultra se classait cinquième dans la classe V